

OBSERVANT

Onafhankelijk weekblad van de Universiteit Maastricht Redactieadres: Postbus 616 6200 MD Maastricht Jaargang 24 30 oktober 2003



Internationaal en innovatief. Zo karakteriseert de Universiteit Maastricht zich al jaren. Maar hoe internationaal is de UM op dit moment? En hoe internationaal wil en moet ze worden? *Observant* begint deze week met een reeks grote en kleine artikelen over de opvattingen, plannen en ervaringen van beleidsmakers, studenten en docenten. Zie pagina 1, 5, 8 en 9 Foto: Philip Driessen

2 Belgische burgemeester: "Ik heb niks tegen Nederlandse studenten"

3 Geneeskundestudenten willen langere co-schappen

7 Het hart van KNAW-prof Allesie ligt nog steeds in het lab

16 Column: de Arabisch Europese Liga zegt nooit sorry

UM wil internationaal niet euregionaal

De Universiteit Maastricht wil van haar Euregionale karakter af. Daarom gaat men breder werven; niet alleen in Duitsland en België, maar ook in Scandinavië, Luxemburg, Oost-Europa, Turkije en Azië. De organisatie van de werving moet dan echter op de schop.

In opdracht van het college van bestuur onderzocht de 'projectgroep internationaal wervingsbeleid' onder voorzitterschap van hoogleraar Europees recht Ellen Vos hoe de werving van buitenlanders verloopt en hoe het beter kan. De titel van het rapport zegt het al: 'Van Euregionaal naar internationaal: naar een UM-breed internationaal wervingsbeleid'. Echt internationaal is de universiteit immers nog niet. Het percentage buitenlanders steeg weliswaar in de afgelopen zes jaar van 6,6 tot 20,5 procent in 2002-2003, maar men krijgt vooral buitenlanders uit Duitsland en België over de vloer (1931 van 2321 die op 1 december 2002 hier studeerden).

Nu zijn er ambitieuze plannen om meer nationaliteiten naar Maastricht te trekken en het streefpercentage uit het strategisch programma 2002-2005 te halen; oorspronkelijk stond dit op 25, het managementteam (het college van bestuur plus de decanen) heeft dit getal verhoogt naar alleen al 35 procent Europese, niet Nederlandse studenten.

De universiteit wil in ieder geval de werving

meer centraal gaan regelen, momenteel gaan de faculteiten ieder voor zich de boer op met eigen advertenties in buitenlandse dagbladen en bezoeken aan beurzen over de grens. Nu wil men één afdeling die vragen van gegadigden afhandelt, alle informatie verzamelt over voorlichting in het buitenland, helpt bij het maken van actuele brochures met één herkenbare huisstijl en verantwoordelijk is voor het beheer van Engelstalige websites. De huidige website moet flink onder handen worden genomen: vaak zijn dingen dubbel vermeld of helemaal niet te vinden, laat staan het up-to-date houden. Dit terwijl, zo staat te lezen in het rapport, buitenlandse studenten vooral internet raadplegen voor informatie over de UM.

Niet alleen het wervingsverhaal moet beter maar ook de werkelijkheid erachter zoals goede huisvesting, goede vervoersverbindingen, erkenning van het UM-diploma in het thuisland, sportfaciliteiten en verblijfsvergunningen. Onderzoek is nodig om er achter te komen welke factoren in welke landen belangrijk zijn voor aankomende studenten.

Met de komst van een centraal systeem waar gegevens van niet-Nederlanders worden verzameld valt meteen te achterhalen waarom sommigen alsnog afhaken ondanks dat ze aan de toelatingseisen voldeden en enthousiast zijn.

► Lees verder pagina 5

Hillen optimistisch, Spreeuwenberg onder vuur Nog steeds geen akkoord bezuiniging geneeskunde

Er komt wellicht beweging in de patstelling tussen het faculteitsbestuur van geneeskunde en de met bezuiniging bedreigde instituten. Intussen hangt het bestuurlijke leven van de decaan van gezondheidswetenschappen aan een zijden draadje.

Wat precies de stand van zaken is in de stellingenoorlog rond het inmiddels beruchte Actieplan III van geneeskunde, valt moeilijk te zeggen. De situatie verandert bijna dagelijks. Opmerkelijke constante in het geheel is de opvatting van decaan Hillen dat het Actieplan onverkort gehandhaafd blijft, op één punt na: de bezuiniging op het instituut Caphri is gehalveerd, "want die hadden verkeerde cijfers aangeleverd", zegt Hillen. Daarmee ontstaat uiteraard een gat in de plannen. Sterke geruchten gaan dat het instituut Carim nu alsnog zal moeten bloeden, maar Hillen wil dat niet bevestigen. Wel zegt hij te hopen dat er "iets te regelen valt met gezondheidswetenschappen en het academisch ziekenhuis". Intussen heeft Hillen de datum waarop de instituten met eigen voorstellen ter uitwerking van Actieplan III dienden te komen, verschoven naar medio november. Op de 15^e zal het bestuur een besluit nemen en indien nodig rechtstreeks ingrijpen in de instituten. Dat scenario willen de instituutdirecteuren

van Caphri, EPP en Nutrim zien te voorkomen, reden waarom dezer dagen een brief naar Hillen en allerlei andere instanties in de universiteit gaat met een pleidooi voor een andere berekeningswijze. Caphri-directeur Van Schayck: "We doen absoluut geen concessies, maar we willen de patstelling doorbreken." Van Schayck is weliswaar blij met de halvering van de bezuiniging op zijn instituut ("de berekeningsfout is overigens door het bestuur gemaakt, wij hebben correcte cijfers aangeleverd"), maar volhardt samen met zijn collega-directeuren in de afwijzing van de aanpak van het bestuur. Daarbij weten ze zich gesteund door een aantal belangrijke spelers: het stafconvent in het AZM (de verzamelde hoogleraren) heeft een zeer kritische brief naar Hillen gezonden waarin zowel de methode als de bestemming van de bezuiniging wordt bestreden. De korting lijkt "voor een belangrijk deel te worden afgewenteld op het AZM"; dit omdat zowel Grow als Nutrim sterk met het ziekenhuis zijn verweven. Daarnaast heeft nu ook de faculteitsraad van geneeskunde zich tegen het Actieplan uitgesproken ("gebrek aan transparantie en oneens met de criteria"). Datzelfde geldt voor de 'commissie onderzoeksbeleid' die gezamenlijk geneeskunde, GW en het AZM vertegenwoordigt.

Bij GW begint het gemor over de bezuinigingen

► Lees verder op pagina 3

Overspoelen Maastrichtse studenten de Belgische grensdorpjes?

Belgische burgemeester heeft niets tegen Maastrichtse studenten

Burgemeester Peuman van het Belgische Riemst ergert zich al jaren aan de invasie van Maastrichtse studenten in zijn dorp. De maat is vol, vindt hij. Vanaf nu staat hij slechts drie studenten per huis toe, meer niet. Heeft hij gelijk? Loopt het de spuigaten uit in de Belgische grensgemeenten?

Burgemeester Peuman neemt zwaar geïrriteerd de telefoon op. Wat nu weer? Hij heeft gisteren al twintig keer het hele verhaal moeten uitleggen. Aan de landelijke pers, het *Radio 1-Journaal* en in *Hart van Nederland*. Nee, hij heeft helemaal niets tegen Nederlanders. "Ik ben zelf in Maastricht geboren en heb een Nederlandse moeder."

Wat is dan het probleem? Enigszins gekalmeerd: "Waar het mij om gaat is de leefbaarheid van de dorpen. Spreek maar eens met mensen van mijn leeftijd in Vroenhoven. Ik hoorde gisteren van de krantenboer dat de plaatselijke voetbalploeg geen spelers meer kan krijgen. Elftallen met vier man, moet je nagaan. We hebben hier behoefte aan vers bloed, gezinnen met kinderen. Het verenigingsleven in België speelt van oudsher een belangrijke rol. We hebben dertien muziekkapellen in Riemst."

Peuman heeft dus niks tegen studenten, maar het punt is dat ze niet deelnemen aan het dorpsleven. Dat deed hij zelf ook niet toen hij in Leuven studeerde. Waar hij zich wel groen en geel aan ergert, is die arrogante Nederlander die onlangs een huis kocht in zijn gemeente en er zonder vergunning studenten in zette."

Dick Veul, hoofd van het Kamerburo, vermoedde al dat dit de lont in het kruidvat was. "Want de toestroom van studenten is al jarenlang constant, er is geen studentenhuus meer bijgekomen in die dorpjes. Laat ik eens in mijn computer kijken: in Kanne hebben we 103 kamers, in Vroenhoven 304 en in Smeermaas 178. Valt best mee. Al heeft Peuman in zekere zin gelijk, de grensgemeenten knappen in feite de woningnood van Maastricht op. Wat mij betreft moet de gemeente zelf de handen



Illustratie: Toussaint Essers

uit de mouwen steken en zorgen dat studenten in de stad kunnen wonen"

Christine de Beukelaar, tweedejaars geneeskunde, woont in Kanne (gemeente Riemst). Ze heeft een kamer in een huis met 28 studenten, onder wie tien Duitsers. "Het is in ieder geval niet zo dat wij voor overlast zorgen in het dorp. We hebben weleens een feest maar dan brengen we de burens netjes op de hoogte. Ze zwaaien zelfs naar me als ik langs fiets, en de mensen van de buurtwinkel zijn al lang blij dat je iets bij hen koopt."

Belachelijk hoor, die uitspraken van de burge-

meester, vindt **Arthur Thijssen**. De eerstejaars internationale bedrijfskunde deelt met zijn broer een appartement in een studentenhuus. Waarom in Vroenhoven? Omdat het goedkoop is: vierhonderd euro, voor een woning van zeventig vierkante meter. "Ik snap niet wat het probleem is. Alle studenten wonen aan de rand, tegen de Nederlandse grens. Ik zit het merendeel van de tijd in Maastricht. In het dorp zelf ben ik nooit."

Dat is nu juist het probleem.

■ **Maurice Timmermans**

Colofon

Redactieadres

Keizer Karelplein 30 (begane grond)

Postbus 616

6200 MD Maastricht

T 043 - 38 83 174

F 043 - 38 84 889

E observant@obs.unimaas.nl

W www.observant.unimaas.nl

Stichtingsbestuur

Gerard de Jonge, Melissa Llanes,

Marloes Rikhof, Rein de Wilde

Redactieraad

Eline Dekker, Herco Fonteyn, Ellen Krijnen,

Woody van Olffen, Caspar Vlaar

Redactie

Riki Janssen (hoofdredacteur) T 38 83 280

Wammes Bos T 38 83 128

Tons van den Bosch T 38 83 125

Irene Smeets T 38 83 471

Maurice Timmermans T 38 82 536

Beheerder

Marlies In de Braekt

Redactie-assistent

Marion Janssens

Aan dit nummer werkten verder mee:

Anna Carpendale, Marcus Huibers, Niels van der Laan, Hans Philipsen, Rob Willems

Fotografie

Philip Driessen, Ram van Meel

Opmaak

Simone Golob

Basisontwerp

Studio Dumbar, Rotterdam

Vertaling

Talencentrum/Language Centre

Universiteit Maastricht

Druk

Em. de Jong b.v., Baarle Nassau

Mededelingen

Voor het inleveren van mededelingen

zie aanhef op mededelingenpagina

Advertenties

Marlies In de Braekt

Tarieven op aanvraag verkrijgbaar

(Voor Paarltsjes zie info bij Paarltsjes)

Abonnementen

Leden van de universitaire gemeenschap

ontvangen het blad gratis. Afgestudeerden

en andere belangstellenden kunnen zich

abonneren voor € 25,00 per jaar. Losse

nummers € 0,70

HOP

Observant is aangesloten bij het

Hoger Onderwijs Persbureau

© Stichting Observant

Niets uit deze uitgave mag zonder

voorafgaande schriftelijke toestemming van

de hoofdredacteur geheel of gedeeltelijk

worden overgenomen



Kerfstok

Wees eerlijk: nog even afgezien van leeftijd, geslacht, voorkomen en komaf, hoeveel kans maken u en ik eigenlijk op een toestemmingswet bij een voorgenomen huwelijk met een waarachtige prins of prinses? Niet dat ik in het verleden nu direct contact met ene

Bruinsma had, of dat ik u daarvan verdenk, maar in mijn Galerij der ex'en zijn echt niet alle blazoenen even schoon. Hoe zit dat met uw voormalige geliefden? Oh, u heeft helemaal geen ex - laat staan een galerij vol? Opmerkelijk. Maar goed, dan houd ik het voor nu maar even bij mezelf.

Stelt u zich voor: je ontmoet zo'n koninklijk geval, je ziet wat in elkaar, je scharrelt wat, en je denkt dat nog wel een tijdje vol te houden. In vorstelijke kringen

dient zich dan vanzelf de verloving aan. "Oeps", denk je, want verloven associeer je toch vooral met familiebezoek, op zicht gaan, opzitten, drooglegging, meer familiebezoek, en veel gescheiden bedden. Met een braafheid dus dat het een lieve lust (?) is. Maar ja, de liefde wil wat en de status lonkt, dus je vermant jezelf en zegt zachtjes ja, in de stie-

keme hoop dat het wel mee zal vallen. Vergeet het. Meteen je eerste gang is die naar Balkenende. En niet om zomaar drooggelegd 'op zicht' te zitten, nee, om je ex-relaties te ontboezemen. Heremetijd! Als je nou met iemand niet in detail wilt treden...

Hoe Mabel het heeft aangepakt, weet ik niet, maar ik zou vlot van wal steken. "En JP, hoe zal ik de feiten presenteren? Prefereert u de Galerij chronologisch? Op alfabet? Op zwaarte van gepleegd delict? De seksen door elkaar of het liefst gescheiden?" Ter afbakening vraag ik nog even door. "Welke grenzen stelt u eigenlijk? Tellen alle eendagsvliegen mee? En alle nachtvlinders? En wat ziet u eigenlijk als substantieel vergrijp?" Dan volgen, at random, wat onschuldige akkefietjes. "Wat te denken van roodgeverfde vlaggenmasten ter viering van de eerste mei? Van subversieve columns en pamfletten? Van deelname aan krakersrellen? Van bespuging van een ambtenaar in functie? Van rijden onder invloed en ontzegging van de rijbevoegdheid?" Maar al snel wordt het toch serieuzer. "Of heeft u het liever over die cokesnuivende taxichauffeur met zijn losse handjes? Dat pornogeobsedeerde theatertype met zijn eeuwige maitresses. Die schuinsmarrenderende zakenman met zijn louche Russische connecties?" Maar

dan moet ik toch echt dimmen, want ook al zijn ze 'ex', enige privacy verdienen ze wel. En bovendien, hoe serieus waren we nou helemaal met elkaar?

Zo ongeveer moet het Mabel zijn vergaan. Terwijl JPB zich steeds ongemakkelijker begint te voelen, realiseert zij zich dat er grenzen zijn aan wat je een MP vertelt. Arme Mabel. Wat blijft nog van jezelf als je prinse(sse)lijke ambities hebt? Arme JP. Wat moet je aanhoren in je functie van MP? Het moeten gênante ontmoetingen zijn geweest, tussen die twee. Maar één ding is wel duidelijk: ik kom niet door de ballotage. Moet ik daar rouwig om zijn? Ik denk het niet. Ten eerste hoef ik dan voor JP niet met de billen bloot (sneuvelt daar niet alweer een toestemmingswet?), en ten tweede hoef ik dan niet meer op zoek naar die prins of prinses. Dat schept rust. En u? Bent u nou maar blij met uw (vrijwel) lege galerij.

■ **Janneke Harting**, aio bij de capgroep gezondheidsvoortlichting

De columns worden op persoonlijke titel geschreven

Vernieuwde co-schappen: wel korter, niet beter

De vernieuwde co-schappen zijn te kort, vinden studenten geneeskunde. Het onderwijsinstituut bestrijdt dat, maar zoekt wel naar verbeteringen voor de 'nawEEK' die slecht blijkt te functioneren.

De vijfdejaars geneeskunde begonnen afgelopen april als eerste aan de co-schappen nieuwe stijl. Deze zijn korter dan de oude stages (chirurgie ging bijvoorbeeld van twaalf naar acht weken, gynaecologie van acht naar vier), maar ook intensiever, zo betoogde het onderwijsinstituut keer op keer. Onder andere door de invoering van een 'voorweek' (opfrissen van kennis vóór de stage) en een 'nawEEK' (verdieping en uitwisseling van kennis na de stage), en een duidelijk leerplan per co-schap. Dit proces van inkorten en tegelijkertijd verbeteren was noodzakelijk omdat de faculteit niet alleen steeds meer studenten moet opleiden met hetzelfde aantal stageplaatsen in de ziekenhuizen, maar ook omdat ze in het kader van de onderwijsvernieuwing de vaak weinig effectieve co-schappen drastisch wilde aanpakken.

Al ver voor de invoering van de nieuwe stages

was de studentgeleding in de faculteitsraad ongerust: kon dat wel, korter en toch beter? De eerste ervaringen zijn niet onverdeeld positief. Al bevalt de voorweek, waarin de co zich inhoudelijk op de stage voorbereidt, rondt goed. "Leerzaam", "een vooruitgang", luidt het oordeel van de door *Observant* ondervraagde co's. Alleen die van psychiatrie valt uit de toon: "Echt knudde." De nawEEK met zijn presentaties door studenten krijgt kwalificaties als "had niet hoeven", en "geef mij maar een week extra in de kliniek". En ook de klinische stage zelf moet het ontgelden: te kort. "Ik heb maar twee bevallingen gezien en daar heb ik zelf om moeten vragen", zegt Stefan de Greef over het co-schap gynaecologie. Cecile Romans over kindergeneeskunde: "Ik zat maar één week bij de grote kinderen met drie dezelfde patiëntjes." Te kort? "Dat hoorden we vroeger ook al, de student wil altijd meer, hoe lang de stage ook is", reageert Geertjan Wesseling, coördinator curriculuminhoud van jaar 4, 5 en 6 en lid van het onderwijsmanagementteam van geneeskunde. Hij denkt dat de voorweek net zoveel oplevert als twee weken stage oude stijl. De klachten

over de nawEEK neemt hij serieus: "Die blijkt nog niet te werken. Ik denk dat de studenten moeten wennen en hun huiswerk nog niet goed doen. Ze zouden een klinische les moeten geven met 'hun' patiënt als middelpunt. De co zelf leert veel van het opzoeken, de medestudenten krijgen een echte les waar ze wat aan hebben. Dat lukt dus niet, misschien is de opdracht te ingewikkeld of niet duidelijk. We zoeken dat nu uit." Een heel ander probleem is het examen waarmee de nawEEK wordt afgesloten en waarvoor iedereen wil studeren. Wesseling: "Daar wil ik misschien wel van af. Ik wil niet dat die nawEEK hierdoor verpest wordt." Hij overweegt om het examen naar voren te halen, als een soort begintoets voorafgaande aan het co-schap. "De student ziet dan waar hij kennis mist. Tijdens de stage kan hij die ophalen en een klinische les erover voorbereiden. Het examen wordt zo minder bedreigend, het is dan meer een prikkel om te gaan studeren." Het onderwijsinstituut buigt zich de komende week over deze kwestie.

■ Riki Janssen

Decaan zou onvoldoende voor GW-belangen opkomen

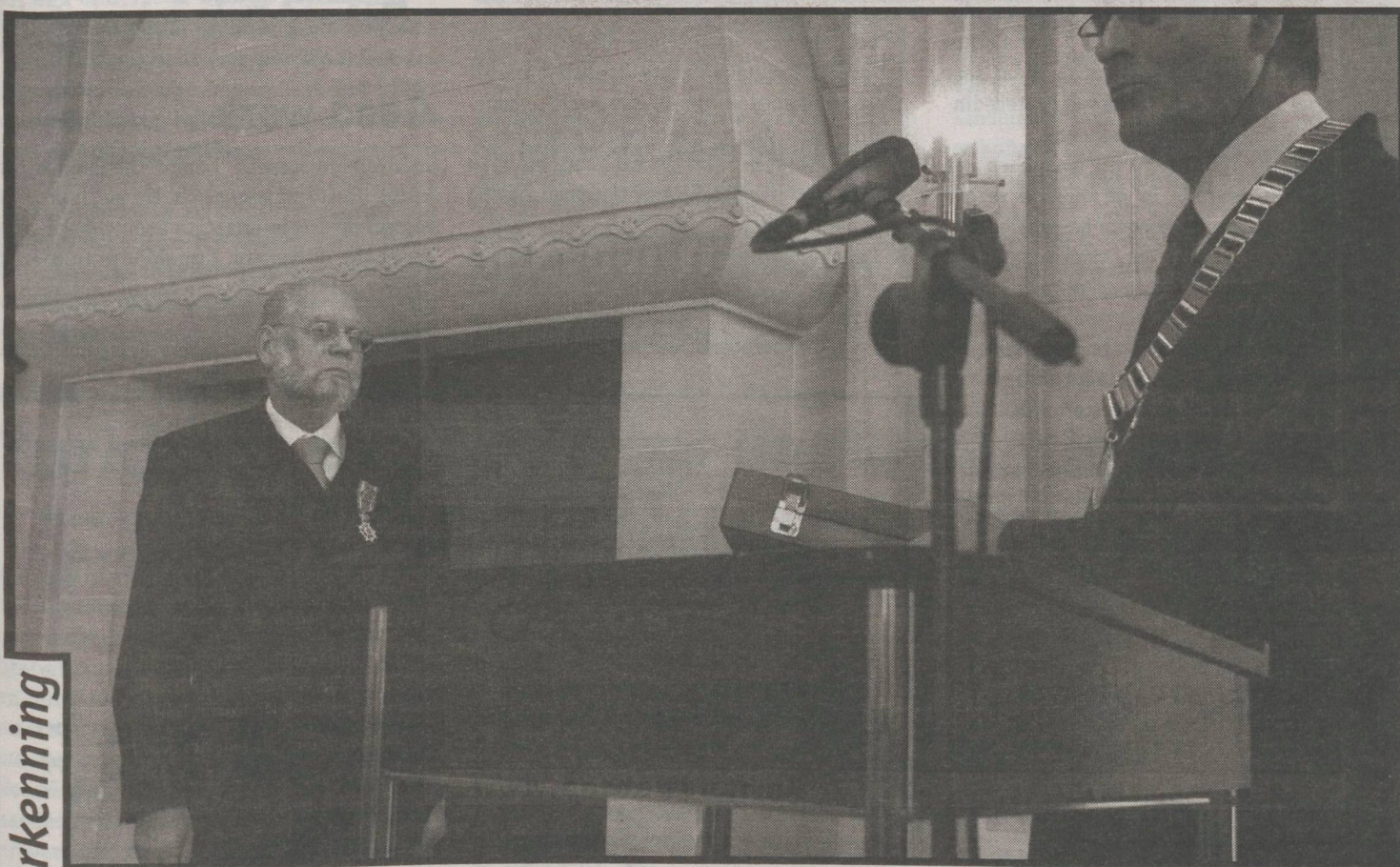
► Vervolg van pagina 1

bij geneeskunde die vooral terecht komen in de gezamenlijke interfacultaire instituten, verschillende vormen aan te nemen. Men beschouwt die actie als een blijk van wantrouwen en daarmee een bom onder MUCH, het beoogde samenwerkingsverband van de twee faculteiten met het AZM. Het enthousiasme daarvoor in de GW-gelederen neemt zienderogen af. Bij dit alles staat ook de positie van decaan Spreeuwenberg, zelf een groot MUCH-voor-

stander, ter discussie: het vertrouwen in zijn aanpak blijkt tot een nulpunt gedaald. Spreeuwenberg wordt verweten onvoldoende voor de GW-belangen op te komen, zo klonk het tijdens een vergadering begin deze week van de faculteitsraad met nagenoeg alle GW-hoogleraren. Onder hen leeft het gevoel dat de decaan in de onderhandelingen met geneeskunde en het AZM vermalen wordt, terwijl hij in zijn eigen faculteit te weinig draagvlak weet te creëren. Extra frustrerend vindt men dat de 'blauwdruk' van MUCH nog steeds niet publiek is gemaakt,

terwijl er wel voorschotten op worden genomen, onder meer in het Actieplan. De decaan liet de raad weten zelf evenmin gelukkig te zijn met noch het Actieplan, noch het uitstel van de MUCH-blauwdruk. Hij beloofde op snelle publicatie daarvan aan te dringen. Wel gaf hij toe dat zijn rol in het geheel inderdaad beperkt is, "als GW-decaan kun je niet op al die processen invloed hebben". Spreeuwenberg mikt op een herbenoeming per 1 januari.

■ Wammes Bos



Late erkenning

Weliswaar een late erkenning voor zijn "deskundige en gedreven inzet", maar toch een kroon op zijn werk. Zo noemt dr. Gerrit Meijer zijn benoeming tot

Officier in de Orde van Oranje-Nassau, het voor hem georganiseerde afscheidsymposium en het door collega's gemaakte Liber Amicorum met bijdragen van economen over heel de wereld. Dit alles gebeurde op 17 oktober, de dag dat Meijer, nog tot 1 november verbonden aan de Maastrichtse faculteit economie en bedrijfswetenschappen, 65 werd.

"Ik heb vaak tegen de stroom in mijn wetenschappelijke taak vervuld", vertelt hij.

Niet in de laatste plaats door zijn visie op het onderwijs en onderzoek binnen de economie. "Ik vind dat je de economie vanuit verschillende vakken moet benaderen: denk aan de politicologie, de sociologie, de geschiedenis. Nu, in de bamastructuur, is het vooral theoretische economie." Of het daaraan lag valt niet te bewijzen, maar feit is dat Meijer erg lang moest wachten voor hij tot universitair hoofddocent werd gepromoveerd. Pas in september 2002, toen hij besloot om nog één dag per week te blijven werken, was het zover. Het lintje, dat hij ook kreeg vanwege zijn verdiensten voor de Nederlands gereformeerde

kerk en de politiek (RPF), is ook een eerbetoen aan zijn vrouw die twee maanden geleden overleed. "Zij kreeg vlak voor haar dood al een koninklijke onderscheiding, zij heeft veel werk voor Roemenië verricht en nog meer dan ik voor de RPF. Zij ondersteunde mij in mijn wetenschappelijk werk, ze organiseerde congressen voor de International Society for the Initiation of New Ideas (ISINI). Op 21 augustus ben ik benoemd tot president van ISINI, mijn vrouw was toen al ernstig ziek, het was onze 39^{ste} trouwdag, maar zij vond dat ik er naar toe moest. Dit lintje is voor de helft van haar." (RJ, foto Philip Driessen)

4500 Euro

Esther Lutgens heeft afgelopen maandag de SNS Bankprijs in ontvangst genomen voor haar promotieonderzoek naar aderverkalking. Burgemeester Leers overhandigde haar een cheque ter waarde van 4500 euro en een beeldje van de Maastrichtse kunstenares Tonnaer. De jury roemde haar proefschrift vanwege de vernieuwende en de maatschappelijk relevante uitkomsten.

Aderverkalking, in het bijzonder het scheuren van de vaatwand, is een belangrijke doodsoorzaak bij hart- en vaatziekten. Aan de hand van experimenten met muizen ontwikkelde Lutgens een nieuwe techniek, die zij lange tijd als enige beheerste. Hiermee was ze in staat om de bloedvaten van binnen te bestuderen. Zo ontstond meer zicht op de oorzaken van aderverkalking. Vooral ontstekingen bleken een belangrijkere rol te spelen dan altijd is gedacht, ontdekte Lutgens.

De SNS Bankprijs is een aanmoedigingsprijs voor jong onderzoekstalant. Met het geldbedrag gaat Lutgens een nieuwe laptop kopen ("de oude begon kuren te vertonen").

■ MT

Paradiso

Zangeres Marike Jager (24), student gezondheidswetenschappen, is doorgedrongen tot de finale van de Grote Prijs van Nederland. Zij zal begin december in Paradiso dan wel De Melkweg uitkomen in de categorie singer-songwriter. De Grote Prijs is een jaarlijkse muziekcompetitie met voorrondes, waar honderden muzikanten aan meedoen.

In totaal zullen acht finalisten aantreden. Jager is de niet de enige student uit Maastricht. Ook Hanneke de Jong (20), die op de Toneelacademie zit, is van de partij. Zij is twee jaar geleden min of meer ontdekt door de Canadese folkzangeres Shannon Lyon die haar meenam op tournee door Nederland. Zowel Jager als De Jong hebben hun eerste optredens te danken aan het Open Podium, georganiseerd door Studium Generale van de Universiteit Maastricht. Overigens wordt het gastoptreden tijdens de finale verzorgd door eveneens een oud-student van de UM en een graag geziene muzikant op het Open Podium, Daniël Versteegh. Hij won de finale van vorig jaar.

De winnaar van de Grote Prijs kan rekenen op een jaar lang professionele begeleiding, twee gratis opnamedagen in de bekende Hilversumse Wisseloord Studio's, en optredens op onder meer Lowlands en Noorderslag.

■ MT

Fietsenstalling UB

Het college van bestuur heeft opnieuw bij de gemeente Maastricht aangedrongen op de plaatsing van een fietsenstalling aan de Nieuwenhofstraat, nabij de nieuwe universiteitsbibliotheek. De eigen stalling op de binnenplaats van de UB is te klein.

Een eerder verzoek is niet gehonoreerd omdat na gemeentelijk onderzoek in april (tellen van het aantal fietsen tegen de walmuur) bleek dat de UB-stalling wel voldoende ruimte bood. Bovendien heeft de stad een groeiende behoefte aan parkeerplaatsen; een nieuwe stalling zou ten koste gaan van een aantal betaalde parkeerplaatsen.

Bleek uit de tellingen van de gemeenteamtbe-naren dat er gemiddeld vijftien fietsen tegen de walmuur staan, het college heeft het in zijn brief van 17 oktober 2003 over meer dan honderd fietsen. "Dit aantal zal nog verder groeien als het stallen in de passage (dit is tegen de gemeentelijke voorschriften, red.) verboden wordt en de UB op volle toeren draait."

De beleidsmedewerker parkeren van de gemeente heeft de indruk dat de universitaire cijfers "zwaar overtrokken zijn". Hij verwacht dat er een nieuw gemeentelijk onderzoek komt en denkt dat er over een maand een besluit zal vallen.

■ RJ

MSM-directeur Leo Delcroix veroordeeld



Leo Delcroix Foto: Archief Observant

Ondanks stelselmatige ontkenning ook maar iets strafbaars te hebben gedaan, is vorige week dan toch het doek over MSM-directeur Leo Delcroix gevallen. Delcroix, voormalig prominent maar zeer omstreden Belgisch christen-democratisch politicus, is in Hasselt veroordeeld vanwege valsheid in geschrifte; hij zou de spil zijn geweest in een fraude rond onwettige partijfinanciering begin jaren negentig. Delcroix gaat in beroep maar heeft zich wel teruggetrokken als zakelijk directeur van de Maastricht School of Management. Daarop was al eerder tevergeefs aangedrongen door bestuurders van de Universiteit Maastricht, in de periode dat er sprake was van plannen voor een gezamenlijke businessschool van de MSM met economen van de UM. De justitiële vervol-

ging van Delcroix werd ongunstig geacht voor het imago van de school en daarmee van de universiteit. Dat begin 2002 de samenwerking vervolgens door de UM werd opgezegd had met de affaire-Delcroix te maken, maar zeker niet alleen daarmee. Bij de economische faculteit overheerste een mix van overwegingen: een lage dunk van de kwaliteit van de MSM, maar paradoxaal genoeg tegelijkertijd vrees dat de beoogde businessschool (onder leiding van UM-professor Luc Soete) zou concurreren met eigen businessschool-plannen van de faculteit. De relatie met de MSM is niet geheel verbroken; de plannen tot integratie zijn echter geheel van de baan.

■ WB



Catharina Pijls prijs

De Catharina Pijls prijs, die op 18 november wordt uitgereikt, gaat dit jaar naar psycholoog Iris Engelhard (faculteit geneeskunde). De prijs bedraagt tienduizend euro en wordt om de twee jaar toegekend aan veelbelovende onderzoekers. Universitair docent Engelhard, die al eerder internationale onderscheidingen opstreek, promoveerde vorig jaar op een proefschrift over het posttraumatische stress syndroom bij onder andere Vietnam-veteranen.



Brieven mogen maximaal 300 woorden bevatten. De redactie behoudt zich het recht voor om brieven in te korten of niet te plaatsen. Brieven zonder vermelding van naam en telefoonnummer worden niet geplaatst

Vertrek decaan Maijor

Het is toe te juichen dat bij kennisintensieve organisaties als universiteiten oudere kenniswerkers ook van baan veranderen en er zo meer ruimte ontstaat voor het (bij voorkeur) van buiten de eigen organisatie aantrekken van jongere medewerkers. Het is bekend dat de productiviteit van kenniswerkers al vanaf 40/45 jaar snel daalt. Met dezelfde kennis/ervaring kunnen zij vaak met succes managementbanen in andere organisaties vervullen.

Van de huidige decaan van de economische

faculteit is al jaren bekend dat hij een andere baan in het management/bestuur ambieert. In het kader van leeftijdsbewust personeelsbeleid uitstekend. Maar accepteer dan geen baan als decaan meer voor een afgesproken periode of stap niet tussentijds op. Universiteiten hanteren voor dit soort banen tegenwoordig wel contracten, die boven de toch niet slechte salarissen forse toelagen inhouden. Staat daar niet in dat men zich op straffe van boetebedingen aan termijnen dient te houden? Voor de faculteit betekent dit bovendien dat er naast een mutatie in de directie tevens discontinuïteit in het hoogste bestuursorgaan optreedt op het moment dat ook deze organisatie alle zeilen moet bijzetten om de toenemende financiële problemen op te lossen. Voorts dient deze faculteit een meer strategische visie op vooral internationaal georiënteerd onderwijs te ontwikkelen en deze om te zetten in haalbare plannen.

Het is niet zo dat de decaan thans het zinkende schip verlaat, maar wel vertrekt hij op het moment dat leiderschap hard nodig is.

■ Bram Beek, em. hoogleraar faculteit economie en bedrijfskunde

Externe adviseurs

Gaarne wil ik op persoonlijke titel reageren op een stukje van Wammes Bos in de *Observant* van 16 oktober. Topmanagers van grote instellingen of bedrijven willen zich nogal eens laten bijstaan door externe adviseurs. Regelmatig ontstaat de indruk dat het niet zozeer gaat om een oordeel te krijgen van externen over het eigen functioneren, maar meer om het zoeken naar een bevestiging van de eigen ideeën.

Ook bij de Universiteit Maastricht schijnt dit proces regelmatig te moeten plaatsvinden. Daar is reeds tijdens bijeenkomsten kritiek op geuit, zeker in tijden dat de kas eerder een tekort dan een overschot laat zien. Het wordt pijnlijker als de uitkomsten van het duur betaalde onderzoek de managers niet welgevallig zijn.

Dan deugt de geleverde prestatie van het bureau plotseling niet: het rapport zelf is slecht, oppervlakkig en brengt niets nieuws. Als een bureau concludeert dat de organisatie in vele opzichten

onder de maat is, dat er geen heldere structuur is, dat er verkoking is en qua cultuur weinig pit heeft, dan mag ik toch hopen dat dat op zijn minst wel iets nieuws is. Want als men dat al wist (het rapport brengt immers niets nieuws) dan had er dus allang iets moeten gebeuren door de verantwoordelijken zelf.

De belangrijkste vraag echter die blijft is, wie dat bureau dat zulke slechte rapporten schrijft heeft ingehuurd en de offerte heeft goedgekeurd. Dat is dan wel een heel slechte keuze geweest. Wordt het niet tijd dat managers leren ook hun verantwoordelijkheid te nemen, ook bij foute beslissingen.

Ik ben benieuwd wie nu tegen het bureau gaat zeggen dat het werk voor een rapport dat wordt beoordeeld als "slecht, oppervlakkig en niets nieuws brengend" natuurlijk niet kan en

zal worden betaald, en dat zelfs een schadevergoeding wordt overwogen voor de deuken die de organisatie en individuen (waaronder de manager), kennelijk onterecht, hebben opgelopen. Ook dat is verantwoordelijkheid nemen en pit tonen.

■ J.P. van der Meulen, medewerker faculteit geneeskunde

Good work

as a foreign student, I enjoy the English part of the *Observant* very much. For me, it provides a great deal of information about what's going on at the university. I would love to see this service continued or even further enlarged. Keep up the good work.

■ Benjamin Becker, student European Studies



In memoriam Reindert de Vries

Tot ons groot verdriet hebben wij vernomen dat Reindert de Vries maandagavond 27 oktober is komen te overlijden. Tijdens de warming-up van zijn Jiu-Jitsu training heeft zijn zwakke hart hem in de steek gelaten.

Reindert is dit jaar meegegaan op de Na-intro en daarna lid geworden van studentenvereniging KoKo. Hij was een typisch voorbeeld van stille wateren met diepe gronden. Reindert koos bewust zijn eigen weg. Hij voelde zich vanaf het begin al thuis bij KoKo, mede omdat hij al tweedejaars student psychologie was en daardoor al veel mensen kende. Het is erg spijtig dat zijn tijd bij KoKo te kort was om iedereen te laten zien wie hij was. Reindert was de rustige factor binnen de groep, maar altijd ontzettend gedreven in wat hij deed. Zo was hij erg goed in het koken van Italiaanse pasta's en wist hij precies wat hij met zijn studie nu en in de toekomst wilde bereiken. Hij was nooit nadrukkelijk aanwezig maar zal door velen gemist worden.

Reindert zal aanstaande zaterdag in Lelystad begraven worden. Onze gedachten gaan uit naar familie, vrienden en bekenden van Reindert. Wij wensen hen veel kracht toe bij het verwerken van dit verlies.

Namens bestuur en leden van studentenvereniging KoKo,

Martijn Brouwers, voorzitter.

FOKKE & SUKKE ZIJN NOG NIET THUIS IN DE NIEUWE STRUCTUUR

KUNNEN WE NET
PROPEDEUSE SPELLEN....

... BETJELOR...?
... BATJELER...??



RCNT

Maastrichts onderzoek naar schoolprestaties

Kind uit eenoudergezin blijft vaker zitten



Kleuters die zich moeilijk concentreren krijgen eerder schoolproblemen Foto: Philip Driessen

Jongetjes hebben meer kans op schoolproblemen dan meisjes. Dit geldt ook voor kleuters met gedragsproblemen of die zich moeilijk kunnen concentreren (een mogelijke voorloper van ADHD). Dat blijkt onder andere uit een onderzoek waarop psycholoog Petra Hurks begin oktober promoveerde. Vooral het geslacht van een kind, het gedrag en de omgeving waarin een kind opgroeit blijken belangrijke graadmeters voor de schoolprestaties.

Hurks verspreidde via de schoolarts een vragenlijst aan ouders van kinderen in groep 2. De ouders van 1317 kinderen beantwoordden vragen over onder andere hun beroep, opleidingsniveau en het gedrag van hun kinderen.

Nieuw aan dit onderzoek is dat de psycholoog de kinderen gedurende drie jaar heeft gevolgd. Daaruit bleek onder meer dat kinderen die in de stad wonen, kinderen die door één ouder worden opgevoed en kinderen wiens moeder jonger is dan 26 tijdens de bevalling, meer kans hebben om te blijven zitten of om over te stappen naar speciaal onderwijs. Ook wanneer de moeder mavo-niveau heeft is er een verhoogde kans dan wanneer ze VWO heeft gevolgd. Hurks onderzoek maakt deel uit van een grotere studie naar de ontwikkeling van het kind.

In het tweede gedeelte van het onderzoek richtte ze zich specifiek op een veelvoorkomend gedragsprobleem bij kinderen tussen de 6 en 12 jaar: ADHD (3,8 procent in die leeftijdscategorie heeft het). Deze kinderen zijn

dromerig of juist heel beweeglijk en impulsief of een combinatie van de kenmerken. Hurks ontdekte dat ADHD geen onveranderlijke gedragsstoornis is, zoals altijd is gedacht. Kinderen met ADHD (Hurks volgde ze van groep 2 tot groep 5) blijken op sommige gebieden na drie jaar nog steeds een schoolachterstand te hebben op andere leeftijdsgenootjes, terwijl ze die op andere functies, zoals het natekenen van voorwerpen, volledig hebben weggewerkt. Kinderen boeken dus soms vooruitgang, maar er kunnen ook nieuwe problemen ontstaan, bijvoorbeeld met het zich eigen maken van taal en letters, dat op jongere leeftijd nog niet aan de orde is. Hurks hoopt dat dit inzicht leidt tot betere behandelingsmethoden van ADHD.

■ Irene Smeets

■ ■ Nieuws ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Turkije is nationaal tot doelland uitgeroepen

► *Vervolg van pagina 1*

Als de buitenlanders eenmaal binnen zijn is het de bedoeling hun studieresultaten te volgen, zodat duidelijk wordt welke landen kwalitatief goede studenten aanleveren. België en Duitsland zijn wat dat betreft belangrijke markten, wie daar vandaan komt presteert meestal goed. Ook landen als Luxemburg, Noorwegen, Zweden en Turkije verdienen aandacht. Luxemburg heeft nog geen eigen universiteit en is dichtbij. Studenten uit Noorwegen en Zweden spreken goed Engels, krijgen een beurs uit eigen land en boeken goede studieresultaten. Turkije is nationaal tot doelland uitgeroepen en doet vanaf 2004 mee aan EU onderwijsprogramma's. Er ligt een grote markt vanwege het inwonersaantal (zeventig miljoen) en hun redelijk besteedbaar inkomen. Een nog grotere markt ligt in China, de bevolking groeit te snel voor de aanwezige onderwijsinstellingen, waardoor studenten moeten uitwijken naar universiteiten elders in de wereld. Niet EU-studenten vormen bovendien een belangrijke bron van inkomsten; in hun geval kan de universiteit een kostendekkend collegegeldtarief heffen. In de huidige praktijk stranden veel Chinezen

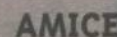
tijdens het eerste jaar, omdat ze onvoldoende informatie op voorhand krijgen over bijvoorbeeld het pgo. Dit en de Engelse taal blijkt voor velen van hen tegen te vallen.

De kosten van al deze plannen worden op 450.000 euro geschat, waarvan 340.000 structureel met inbegrip van nieuw personeel.

■ Irene Smeets

**Imago-onderzoek van de Universiteit Maastricht
in Vlaanderen en Noordrijn-Westfalen**

Wat maakt een universiteit populair? Die vraag kregen scholieren uit Vlaanderen en Duitsland, omdat het gros van de huidige buitenlandse studenten uit deze landen komt. Waar letten ze op bij de keuze van een universiteit in het buitenland? De Belgen vinden een internationaal erkend diploma en een goede onderwijs- en onderzoeksreputatie belangrijk, terwijl de Duitsers veel meer belang hechten aan bekende professoren, innovatie van het onderwijs, kleinschaligheid van het onderwijs en veel buitenlandse studenten. Welk beeld hebben ze van de UM? De Duitsers zijn positiever dan de Belgen. Ze zien de UM als een universiteit met een internationaal karakter, die vooruitstrevend is op onderwijsgebied met voldoende onderwijsfaciliteiten, een goede onderwijskwaliteit en een goede wetenschappelijke reputatie. De Belgen bevestigen dit beeld ook, maar in mindere mate. Ook over de stad Maastricht zijn de Duitsers meer positief. Ze zien Maastricht als een internationaal bekende stad, die centraal gelegen is, aantrekkelijk om te wonen met veel toeristische attracties. Zowel de Vlamingen als de scholieren uit Noordrijn-Westfalen willen dat de UM bij de werving meer benadrukt dat Maastricht een universiteitsstad is, want dat zoeken ze. Maastricht heeft volgens hen nog te weinig dat imago. De Belgen vinden het bovendien belangrijk om te weten dat de stad dicht bij de potentiële arbeidsmarkt ligt en verder vinden ze net als de Duitsers dat Maastricht nog tekort schiet qua vervoersverbindingen.



Beste Nico,

Nu moet je namelijk weten dat ik leesverslaafd ben. Dat begon al bij het pak hagelslag. In het kader van het multi-tasks moet het leesvoer niet al te zwaar zijn. Zo houd ik er van om te ontbijten, alsmede de krant te lezen, en ook nog eens naar de radio te luisteren. Een prettig begin van de dag. Of op een vliegveld een boekje van Martin Bril consumeren, ondertussen vol te snacken, en het gesprek van twee napolende Nederlanders over de nieuwe ntley te volgen. Heinsbroek?

Mijn probleem in Denemarken is, hoewel ik het Deens inmiddels wel machtig ben, dat ik de 'Politiken' nog niet zo lees als de NRC Weekeditie of de Vrij Nederlanden die ik van mijn ouders krijg. In het Nederlands (of Engels, of Duits, en een beetje geldt dat voor Frans en Spaans) vreet ik de woorden in één hap op, soms zelfs hele zinnen. Deense teksten moet ik nog steeds letter voor letter spellen. Bij het ontbijt is me dat te veel moeite.

Zo komt het dat ik het Nederlandse voeder twee, soms zelfs drie keer lees. Observant is daar heel geschikt voor. Ik neem toch aan dat er maar weinig mensen zijn die ook de facultaire mededelingen met graagte tot zich nemen... Ik wel!

Op deze wijze lees ik voor de derde keer het bericht dat Ummer Hillen liegt dat-ie barst. Nu is dat naar mijn ervaring aan de UM ook weer niet zó ongewoon (er zijn perioden geweest dat ik minstens wekelijks grof werd voorgelogen door bittere bazen) maar dat mr. Dean FdG dat ook nog eens op de voorpagina van jullie clubblad doet is verbijsterend. "Nee hoor! Geen vuilte aan de lucht! We gaan lekker bezuinigen en iedereen is het er mee eens!" Ummer Arntz krijgt in de volgende alinea van het stuk een dubbele achteroverslaande rolberoerte van zoveel gejojkebrok, en Ummer Spreuuwenberg –zelf ook niet te benauwd om eens een domme uitlating over bezuinigingen te doen– wil zijn vriendje Hillen enerzijds niet afvallen (want het megalomane MUCH staat immers op het spel) maar moet toch ook toegeven dat er nu wel heel rare dingen gezegd worden.

Wat me bij het geheel opvalt is dat het zo stilletjes is van de kant van het College. Het kan toch niet écht zo zijn dat ze het liegebeest door dik en dun steunen? Al om minder zijn er tenslotte Berufsverbote uitgevaardigd (Ummer Roos) of is een columnist (Ummer Boon) de mond gesnoerd. Door leugens te debiteren lopen zelfs Huwelijken gevaar!

Ik zat hier bij een partij mandarijn eens over na te denken; het multi-tasken stakte. Want hoe is het eigenlijk met de Modernisering van de Dienstverlening bij jultje? Dat heeft voor een volle jaargang Observant met intens entertainment gezorgd, en ik mis het gezanik rond de MoDi een beetje. Het zal toch niet zo zijn dat de dienstverlening daadwerkelijk gemoderniseerd is?

In dit alles is de zwijgzaamheid van Ummer Ritzen oververdoend - ik heb het nog even nagekeken, maar zijn soort van weblog op de UM site is niet bijster up-to-date. Ik dacht dat-ie er zin an had? Welaan, actie!

Collega, ga er aan staan,

je Evelyn

"Food is cheaper here, but Italian quality is better"

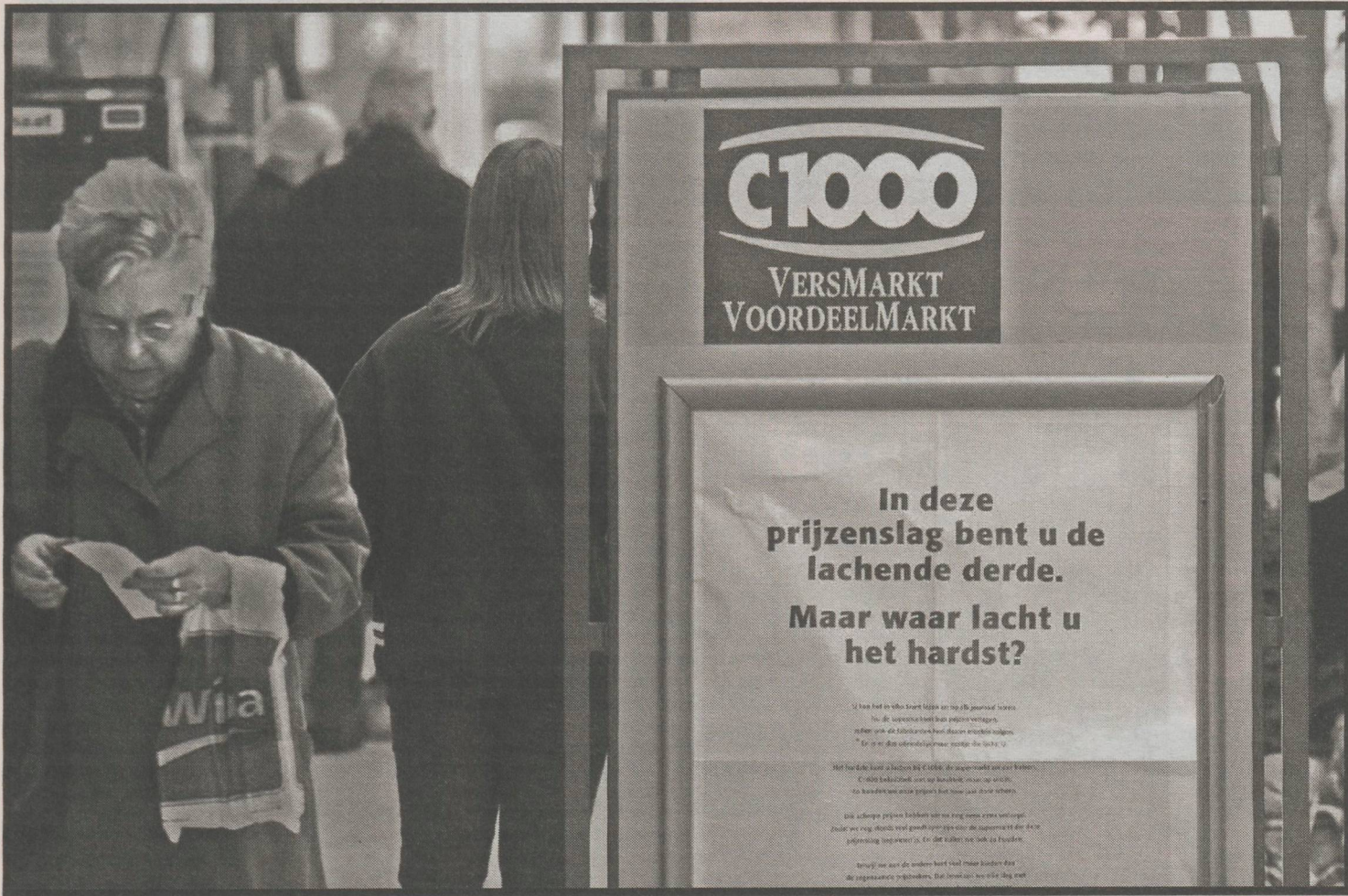


Photo: Philip Driessen

According to the local newspaper 'De Limburger', Dutch people are economising more than they were a year ago, apparently due to the recession and growing unemployment levels.

"I haven't noticed any signs of a recession", admits Turkish Yucel Erduran (33), following the Masters course in European Public Affairs. "But I've only been here seven weeks, so maybe it had already started when I arrived." Turkey suffered an economic crisis two years ago. "The economy is recovering, but it is still not stable. Things seem to be better here in the Netherlands." He doesn't feel the need to cut back on his spending here, but as a student he has set himself a budget. "I am trying to balance it."

Italian Business and Administration student Giacomo Ferrari (25) does not need to economise either. In fact, he would like to be able to spend more, if only he had more time to do so. "Studying and reading in English takes time, so unfortunately I can't go out every night." Food, beer and mineral water are his main expenses, and he visits cheaper supermarkets like Aldi and C1000 to keep costs low. "Food is cheaper here, but Italian quality is better. I find water very expensive in Dutch supermarkets. Its actually cheaper to buy beer!"

Economics student Laura Saiz Moro (23) from Spain had read about the Dutch economic difficulties in the newspaper, but hasn't noticed it in practice. She herself does not economise, even though Dutch prices are higher than in

Spain. "I buy the same things, which means I spend more, but it is also more expensive now I am living on my own, away from home."

Like the Netherlands, Spain has also been experiencing inflation following the introduction of the Euro. "Everything is much more expensive than it was two years ago."

■ Anna Carpendale



Heb je zin om het zo te doen? Dan zo je het zo. Heb je zin om het niet zo te doen? Dan doe je het anders. Wil je weg? Dan ga je weg. Doe het zoals jij het wil.

Dat is ongeveer de onderliggende gedachte van een les aerobics.

Je neemt een grote sporthal in Randwyck, maakt een klein podiumpje, zet een flinke stereo met twee grote luidsprekers neer, huurt een instructrice in voor op het podiumpje, en je vult de zaal met zo'n honderdvijftig meisjes. Groot, klein, dik, dun, donker, blond, blank, zwart.

En wat doen die meisjes dan precies? Op de plaats stappen, zijwaarts stappen, voorwaarts stappen, of in een halve boog stappen. In ieder geval heel veel stappen. Met een opzwepende beat van een tot dance verbouwd popliedje als begeleiding, en het constante "vier, drie, twee, een en loop, vóór, en loop, links naar voor, hup" als aanwijzingen van de altijd vrolijke instructrice Nicole.

Sport als consumptiegoed. Je krijgt het aangeboden en doe er maar mee wat je wilt.

"Vier, drie, twee, een en loop, vóór, en loop"



'Doe wat je wilt, als je maar beweegt' Foto: Philip Driessen

Zoals dat meisje vooraan. Een bruinharige enthousiasteling in T-shirt en losse broek. Als een bezetene springt ze rond met haar armen

in het rond zwaaiend; een knalrood hoofd als gevolg. Het interessante is dat ze totaal niet gelijk beweegt met de rest, of met Nicole.

UM wants to be international not Euregional

The Universiteit Maastricht wishes to shed its Euregional character. Recruitment of students will therefore be done on a broader scale, not just in Germany and Belgium, but also in Scandinavia, Luxembourg, Eastern Europe, Turkey and Asia. This implies that recruitment must be reorganised completely.

The 'International Recruitment Policy Project Group' chaired by professor of European Law Ellen Vos, was commissioned by the Executive Board to investigate how recruitment of foreign students is done at the moment and how can it be improved. The title of the report says it all: 'From Euregional to international: towards a UM-wide international recruitment policy'. After all, the university cannot really be called international yet. The percentage of foreign students may have risen in the last six years from 6.6 to 20.5 percent in 2002-2003, but these come mainly from Germany and Belgium (1,931 out of the 2,321 who were registered at the UM on 1 December 2002).

The university now has ambitious plans to attract more nationalities to Maastricht: 35 per cent European, non-Dutch students.

One of the measures is to centralise control of recruitment; at the moment, each faculty acts individually, placing advertisements in foreign newspapers or visiting fairs abroad. The idea is to set up a single department that deals with requests from applicants, collects all information about providing information abroad, helps create up-to-date brochures with a uniform "corporate style", and is responsible for the managing of websites in English.

Not only does the UM need to upgrade its recruitment approach, but it must also highlight other important aspects, such as good housing, good transportation, recognition of the UM diploma in the students' native countries, sports facilities, and residence permits. With a central system that collects data on non-Dutch individuals, it will be easier to see why some of them decide not to come in spite of their having met the admission requirements and their eagerness to come. After foreign students have been admitted, it is important to monitor their study results, in order to find out which countries provide the best students.

■ Irene Smeets

Niemand die ermee zit, maar wel grappig om naar te kijken. Of dat andere meisje met de gestreepte haarband daar in het midden. Ze staat een beetje sip te kijken, en stapt wat op d'r plaats. Om haar heen gaan armen in de lucht, of bukt iedereen zich, maar ze lijkt zich er niet aan te storen. Diep verzonken in gedachten gaat ze alsmaar door. Achterin de zaal zijn de bewegingen al helemaal willekeurig, en kijken sommigen totaal ongeïnteresseerd voor zich uit.

De muziek valt even stil. Nicole wisselt van cd (hijgend: "Ja, want dit gaat een beetje te langzaam"), en een oorverdovend gezoem van stemmen neemt de plaats van de muziek in. "Probeer te lopen als je blijft staan", roept ze als overduidelijke hint. Het wordt niet helemaal begrepen, wat op zich logisch is gezien de tegenstrijdigheid, en de meisjes wiegen wat op en neer terwijl ze vrolijk lachend met hun buurvrouw kletsen. Het lijkt veel op een theekransje.

■ Sven Baijens

Maastrichtse fysioloog Allessie benoemd tot Akademiehogleraar

"Mijn hart ligt nog steeds in het lab"

De beste ideeën ontstaan in het lab, zegt Maurits Allessie (58), hoogleraar fysiologie bij geneeskunde. Dankzij zijn benoeming als hoogleraar bij de Koninklijke Akademie van Wetenschappen (KNAW) kan hij de komende vijf jaar zelf weer experimenten doen en zich volledig wijden aan het onderzoek waar hij zijn sporen mee verdiende: hartritmestoornissen. Afgelopen maandag werd hij samen met vier andere tophoogleraren in Amsterdam geïnstalleerd.

Allessie hoeft zich niet langer druk te maken over bestuurlijke akkefietjes. De KNAW betaalt jaarlijks zijn salaris en onderzoekskosten, zo'n twee ton euro, zodat hij zich louter kan bezighouden met vernieuwend onderzoek en de begeleiding van jong talent. De universiteit gebruikt het vrijgekomen geld voor de aanstelling van nieuwkomers. "Het idee is dat zij in onze voetsporen treden waardoor er nieuwe, jonge leiders in onze disciplines komen", licht hij toe.

Een plan dat ook bij de faculteit geneeskunde en Carim, het onderzoeksinstituut waar hij aan verbonden is, in de smaak valt. Ondanks de dreigende bezuinigingen hebben zij extra geld toegezegd en kan Allessie de komende vijf jaar twee postdocs aanstellen.

Voor hem is het een uitgelezen kans om zelf weer experimenten te doen. "Dat mis ik echt. Ik heb met plezier mijn aandeel geleverd aan het academisch leiderschap, maar in het laboratorium ligt nog steeds mijn hart en zit ook mijn kracht."

De beste ideeën ontstaan volgens hem dan ook daar en niet achter zijn bureau. Zo deed hij zijn eerste belangrijke ontdekking bij toeval toen hij nog aan de Universiteit van Amsterdam geneeskunde studeerde. Glundert: "Lennart Bouman en Vic Bonke, mijn latere promotoren, zagen een ritmestoornis in de rechterboezem van een stukje konijnenhart en dachten dat die door de sinusknoop kwam, een kleine groep cellen die als het ware de *pacemaker* van het hart is. Ze vroegen mij een controle-experiment uit te voeren in de linkerboezem, in de verwachting dat daar geen stoornis zou optreden. De eerste twee keer dat ik een elektrische prikkel toediende gebeurde er inderdaad niets, maar bij de derde keer begon het hart ineens heel snel te kloppen, zeshonderd slagen per minuut. Normaal is dat zestig."

Kwaadaardige stroompjes

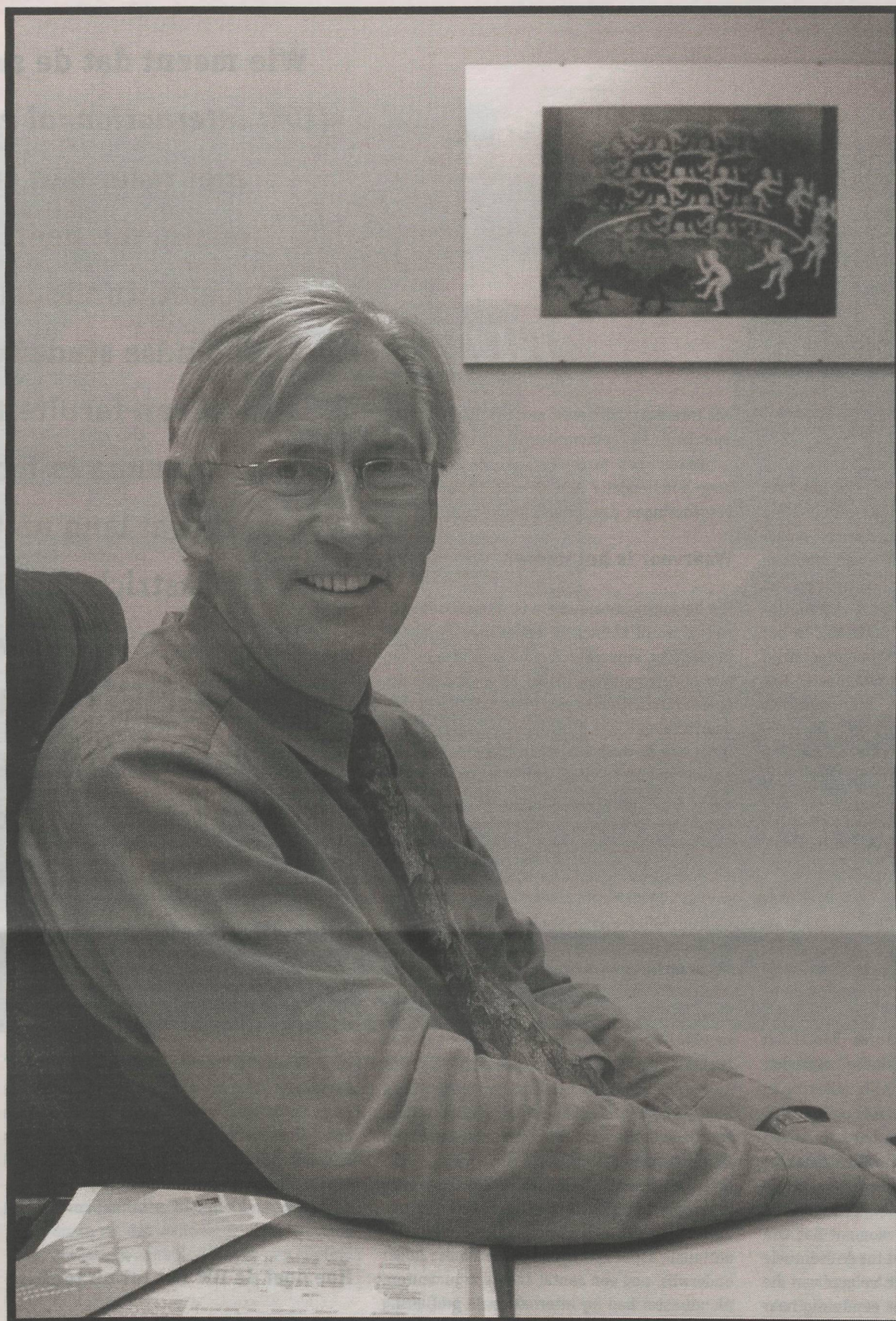
Zijn promotieonderzoek wees uit dat het snelle ritme het gevolg was van een cirkelend stroompje dat maar door bleef gaan, de zogenaamde 'cirkelgeleiding'. Dit bleek een belangrijk verschijnsel te zijn bij het ontstaan van hartritmestoornissen.

Bij elke samentrekking van het hart ontstaan elektrische stroompjes, legt de hoogleraar uit. Gewoonlijk bewegen die naar de randen van het hart. "Alsof je een steen in het water gooit. De kringen gaan naar de kant toe en doven uit. Nu zagen we hele kleine, kwaadaardige, cirkelende stroompjes met een gat in het midden, net als bij een tornado."

Opvallend was, zo bleek uit nader onderzoek, dat de kringstroompjes zich ook voordeden als het hart gezond was en geen afwijking vertoonde. "Het kan overal en bij iedereen gebeuren."

Hoe gevaarlijk ze zijn hangt af van de plaats waar ze optreden. Is dat in het onderste deel van het hart, de hartkamer, dan is de kans op overlijden heel groot. "Alle hartcellen gaan dan als een razende tekeer op verschillende momenten. Dat noemen we een hartverlamming. Het wordt zwart voor je ogen en je raakt bewusteloos. Als iemand je niet met een elektrische schok 'defibrilleert', ga je dood."

Ontstaan de kwaadaardige stroompjes in de hartboezem, het bovenste deel van het hart, dan is het niet direct dodelijk. "Sommige men-



Maurits Allessie Foto: Philip Driessen

sen merken er niets van, maar er zijn er ook die flink last hebben van hartkloppingen, moe of duizelig worden. Een stukje fietsen is een probleem, maar je kunt er jarenlang mee leven." De hartritmestoornis ontstaat door hoge bloeddruk, een slecht werkende klep, maar ook door ouderdom: 4 procent van de mensen boven 65 en 8 procent van de 75-jarigen heeft er last van. Waarschijnlijk omdat de boezem hierdoor lange tijd wordt opgerekt, denkt Allessie.

Toch is dit zogenaamde "boezemfibrilleren" niet onschuldig, zegt hij. "Je hebt drie keer zoveel kans op een beroerte, omdat er bloedstolsels kunnen ontstaan die in de hersenen terecht kunnen komen. Daarmee heeft het een belangrijk aandeel in het aantal sterfgevallen."

Mijlpaal

Wie eenmaal last heeft van de stoornis komt er moeilijk van af. Bestaande geneesmiddelen zijn niet krachtig genoeg of kunnen door bijwerkingen niet in voldoende mate gegeven worden, legt Allessie uit. Bovendien wordt de kwaal steeds moeilijker te behandelen naarmate het hart vaker op hol slaat. "Het heeft een sterk progressief karakter."

Op zoek naar het waarom kwam hij begin jaren negentig op een "wilde" gedachte. Misschien

kwam het wel omdat de hartkloppingen tot veranderingen in het hart leiden waardoor ze zichzelf in stand houden en verergeren.

Om zijn idee te toetsen plaatste hij een 'omgekeerde' pacemaker in de hartboezem van een gezonde geit. Daarmee kon hij de ritmestoornis nabootsen zonder dat de geit er last van had. Al na één dag bleek dat de hartkloppingen niet na vijf seconde stopte, zoals normaal het geval is bij een gezond hart, maar pas na enkele uren. "Dat was ongelooflijk. We dachten dat het minstens twee maanden zou duren voordat we iets zouden zien. Bij de mens duurt het jaren voordat zo'n stoornis ontstaat."

Na zo'n zeven dagen bleek het afwijkende ritme bij de geit niet meer spontaan te stoppen en was het hart elektrisch veranderd. "Dat was vrij spectaculair, want het hart was verder kerngezond", lacht Allessie, voor wie deze ontdekking de tweede mijlpaal in zijn carrière werd.

Ook bleek dat door die veranderingen de bestaande geneesmiddelen minder goed werken. Op dit moment ontwikkelt hij een nieuw geneesmiddel dat het juist beter doet in een veranderd hart en dat niet de bijwerkingen heeft van sommige oude medicijnen, die de ritmestoornissen soms verergeren. "We testen het middel op geiten en daar werkt het voortreffelijk."

Chronische rek

Plannen voor de toekomst heeft de KNAW-hoogleraar genoeg. Zo wil hij met behulp van *vinger-mapping* de hartritmestoornis onderzoeken bij mensen die er al lang last van hebben. Daarbij tasten chirurgen met een kleine elektrode die ze op hun vinger hebben tijdens een operatie delen van het hart af. Op die manier hoopt men op termijn zieke plekken in het hart op te sporen en weg te branden. Ook een duur en ingewikkeld onderzoek naar het chronisch oprekken van hartboezems - wat veroorzaakt kan worden door hoge bloeddruk, een slechte hartklep of ouderdom - is door zijn KNAW-aanstelling mogelijk geworden. "We willen bij dieren de hartboezems vergroten. Op die manier kun je zien welke veranderingen die rek te weeg brengt en wat voor invloed het heeft op de hartritmestoornis."

Tot slot wil hij weten wat er op moleculair niveau precies gebeurt als het hart op hol slaat. "Daar ligt een enorme kans. Als je weet hoe de verandering in het hart plaatsvindt kun je het proces misschien vertragen. Voorkomen zal niet lukken, maar als je de leeftijd waarop de ritmestoornis het meeste voorkomt - die ligt nu rond de 75 jaar - met tien jaar kunt opschuiven heb je veel gewonnen."

■ Tons van den Bosch

De internationalisering van

Wat is dat eigenlijk, internationalisering?

Altijd handig om te weten waar je het over hebt. Gaat het over de tijdelijke uitwisseling van studenten, van hier naar daar en omgekeerd? Of over het binnenhalen van reguliere buitenlandse studenten? Het aantrekken van buitenlandse docenten? Of over internationale onderzoeksnetwerken? Onderwijs in het Engels? Of onderwijs dat inhoudelijk altijd de internationale dimensies behandelt? Het antwoord is meervoudig ja: hier gaat het allemaal om, en zelfs om nog wat meer. De gangbare definitie van internationalisering in het hoger onderwijs spreekt van het "integreren van de internationale/interculturele dimensie in onderwijs en onderzoek en in de ondersteunende functies van een instelling", schrijft bestuursadviseur Hans de Wit van de Universiteit van Amsterdam in zijn proefschrift uit 2001, een vergelijkende studie naar de situatie in de VS en Europa. Dat is rijkelijk vaag, maar het komt erop neer dat het internationale aspect de gehele universiteit zal moeten doordringen, van de blokboeken tot de website en de administratieve procedures. Vooral dat laatste klinkt wellicht onbenullig, maar het is wel de kurk waarop internationalisering in de praktijk draait. Monika Fermé, coördinator internationale relaties binnen het bureau van de universiteit, noemt een paar noodzakelijke stappen in de sfeer van de 'ondersteunende functies': "Er moet een duidelijke regie zijn in de uitvoering, vanaf het moment dat een buitenlander informatie inwint tot de eventuele inschrijving en daarna bij het 'volgen' van die student; de universiteit moet eenduidig naar buiten treden, want nu sta ik op beurzen met vijftig verschillende boekjes; en de service aan buitenlanders zal tussen de oren dienen te komen: je gaat anders met ze om dan met Nederlanders."

En willen we straks vergaderen in het Engels, in de faculteitsraad en de opleidingscommissie? In de universiteitsraad komt sinds de toetreding in september van de studentengroepering Novum het onderwerp met enige regelmaat langs. Novum, met als thuisbasis het University College en dus gewend aan een instituut dat letterlijk alles in het Engels doet, pleit voor meer toegankelijkheid van de medezeggenschap voor buitenlanders, met als uiterste consequentie dat vergaderstukken en vergaderingen in het Engels zijn. Daarvoor gaan de handen niet op elkaar, bij U-raad noch college van bestuur. De communis opinio luidt dat de buitenlanders maar Nederlands moeten leren. De econoom prof. Luc Soete vindt dat onzin. Hij is zo'n beetje de internationalisering in hoogsteigen persoon: directeur van het zeer internationale onderzoeksinstituut Merit, Belg die in Nederland woont, jarenlange Amerikaanse, Britse en Franse werkervaring, en bovendien getrouwd met een Waalse (dus Franssprekende) vrouw. Soete: "Je kunt dat niet volhouden. Buitenlanders voelen zich buitengesloten in zo'n sfeer. Als instelling voor hoger onderwijs die

wil internationaliseren moet je beseffen dat openheid en communicatie daar deel van uitmaken. Een probleem, dat vergaderen in steenkolenengels? Ach, je mag hopen dat de vergaderingen dan minder lang duren."

Waarvoor is het nodig?

Het belangrijkste argument is: globalisering. De wereld wordt kleiner, de onderlinge contacten intensiever, studenten dienen kennis te maken met andere culturen, zodat ze voorbereid zijn op een internationale arbeidsmarkt. Of iedereen daarin belandt is natuurlijk de vraag, maar feit is dat ook de verstokte thuisblijver steeds meer buitenlanders op zijn eigen stoep tegenkomt. En voor wie globalisering nog veel te ver weg is, aan europeanisering ontkomt in ons werelddeel niemand, daarvoor wordt de economische en politieke vervlechting te groot. Bovendien is hoger onderwijs en onderzoek sinds de jaren tachtig een issue geworden op de Europese politieke agenda. De eerste gevolgen daarvan zagen we in de vorm van rondreizende Erasmus-studenten, maar dat was nog kinderspel vergeleken met de institutionele veranderingen die in 1998/'99 zijn afgesproken in Bologna, toen besloten werd tot één Europees model, geënt op de Angelsaksische bachelor-masterstructuur. Beoogd gevolg daarvan is dat veel meer dan voorheen studenten in Europese zusterlanden zullen kunnen studeren.

Collegevoorzitter Jo Ritzen noemde onlangs tegenover het blad *Transfer* van de Nuffic, de organisatie die zich bezighoudt met de internationale aspecten van het Nederlandse hoger onderwijs, nog een aantal andere argumenten. Als minister had hij internationale profilering zeer gepusht, zei hij, "onder meer omdat het gunstig zal uitwerken op de kwaliteit van het onderwijs. Je kunt jezelf immers alleen maar profileren als je goed bent. En er zijn ook voordelen voor de Nederlandse economie, op korte zowel als op langere termijn. De korte termijn: buitenlanders die hier komen studeren, betalen daarvoor. Aan die vorm van 'export' van je onderwijs kun je dus verdienen. Op langere termijn werkt het eveneens gunstig, omdat mensen die bij jou gestudeerd hebben later de beste ambassadeurs voor je land worden. In Engeland hebben ze daar uitvoerig onderzoek naar gedaan. De conclusie is zelfs dat je de buitenlanders die in jouw land komen studeren best fors zou mogen subsidiëren, omdat zich dat later dubbel en dwars terugbetaalt in de vorm van handelscontacten."

Naast dit alles geldt specifiek voor de UM nog een heel prozaïsch argument: het is een kwestie van overleven. Om twee redenen. De eerste is de excentrische ligging van Maastricht in Nederland, iets wat hoe dan ook ongunstig blijft voor de aantrekkingskracht op Nederlandse studenten. Werving over de grens heeft al geresulteerd in grote aantallen Duitsers en Vlamingen, maar, zegt Ritzen, "het Euregiovoordeel gaat niet voor eeuwig mee, en bovendien zullen Luik en Aken ook wel een keer wakker worden, zodat

Wie meent dat de slogan uit de advertenties (*UM: internationaal en innovatief!*) inderdaad niet meer dan een slogan is en bijgevolg onzin, die heeft de laatste tijd niet goed opgelet. Inmiddels krioelt het hier van de buitenlandse studenten en docenten, en is er zelfs al een faculteit die nagenoeg haar hele programma in het Engels draait. De vraag is dus al lang niet meer of de Universiteit Maastricht internationaal moet worden, maar *hoe*. Daarover verschillen de meningen. Duidelijk is wel dat de ambities hoog zijn en dat er in het komende jaar sprake is van extra activiteit op dit terrein. *Observant* zal regelmatig berichten over de stand van zaken.

■ Tekst Wammes Bos ■ Illustratie Simone Golob

we concurrentie van die kant kunnen vrezen." Combineer dit met de verwachting dat met de bama in Europa de onderlinge competitie om met name masterstudenten zal toenemen, en de conclusie dat de UM stevig de (buitenlandse) boer op moet om te voorkomen dat meer studenten vertrekken dan er binnenkomen, ligt voor de hand.

Hoe doet de UM het tot nu toe?

Als we de voorzitter van het college van bestuur mogen geloven – en waarom zouden we dat niet? – is de UM vergeleken met de rest van Nederland, (wat heet, zelfs van Europa!) gewoon de beste: de meest internationale universiteit. Een paar korrels zout zijn evenwel op hun plaats, want welk criterium leg je aan? Qua percentage buitenlandse gepromoveerden bijvoorbeeld spant de TU in Twente met 65 procent de kroon, en Wageningen heeft al sinds jaar en dag complete curricula in het Engels. Maar als het gaat om het percentage buitenlandse studenten die het volledige programma volgen (dus niet de uitwisselingsstudenten die een paar maanden in huis zijn), scoort de UM hoog en wellicht inderdaad het hoogst. Het voorbehoud dient gemaakt omdat er landelijk over cijfers noch definities eenduidigheid heerst, maar dat de UM "een *leading player*" is, zoals het hoofd internationalisering van de Nuffic Hanneke Teekens het uitdrukt, staat buiten kijf. Dat valt ook te lezen in het onlangs verschenen rapport van een UM-projectgroep internationaal wervingsbeleid' (zie ook pagina 1) onder leiding van de juriste prof. Ellen Vos. Statistiekjes daarin tonen dat het percentage buitenlandse studenten aan de UM in 2001-'02 bijna 18 bedroeg, terwijl dat over alle universiteiten gemeten volgens de Informatie Beheer Groep in Groningen op krap 5 lag. Het afgelopen

studiejaar is de UM zelfs al naar ruim 20 procent geklommen.

Maar wat heet internationaal? Hetzelfde UM-rapport, dat overigens opmerkelijk openhartig en zelfkritisch is, laat zien dat de overgrote meerderheid (circa 85 procent) van de buitenlandse studenten afkomstig is uit Duitsland (vaak ook nog van vlak over de grens, uit Noordrijn-Westfalen), en uit België, met name Vlaanderen. Is de UM dan niet eerder (eu-)regionaal dan internationaal, en daarmee terug bij af: een provinciaal universiteitje? Geografisch gezien wel, inhoudelijk ligt het anders. Woordvoerder Han van der Horst van de Nuffic: "Ook al zijn het Belgen en Duitsers, je hebt het echt over andere culturen." Collegevoorzitter Ritzen verkondigt die mening al geruime tijd: "Ik zeg altijd, al wonen ze vlakbij, Duitsers en Nederlanders verschillen meer van elkaar dan Duitsers en Hongaren. Voor mij is dat de kern van internationalisering: culturen van elders, liefst wel in een brede menging, zoals bij het University College. Daarvoor komen ze uit alle werelddelen."

Waar moet het heen?

Een brede werving, dat is nu ook het streven voor de gehele universiteit. "Niet dat we de Duitsers (de grootste groep) voortaan buiten de deur moeten houden, maar meer variatie is geboden", zegt Monika Fermé en met haar de projectgroep internationale werving. Fermé: "De economische faculteit is voortrekker in het geheel, daar vind je de meeste buitenlanders. Waar de UM als zodanig streeft naar 35 procent buitenlanders, willen ze bij economie voortaan de helft van de studenten uit het buitenland halen: 35 procent uit Europa, en 15 procent uit de rest van de wereld. Inmiddels is nagenoeg de gehele opleiding in het Engels;

nde UM is al lang begonnen



dat zou kunnen leiden tot minder Nederlanders, dat nemen ze op de koop toe. In Europa richt men zich, afgezien van onze buurlanden, op Scandinavië, het mediterrane gebied en nieuwe EU-partners als Polen. Uit de VS en Engeland hoeft je niet veel te verwachten, studenten daar zijn nauwelijks mobiel. In Azië juist weer wel, daar is de vraag naar hoger onderwijs groter dan de capaciteit. Reden waarom wij financieel meedoen, samen met de Nederlandse overheid, de Nuffic en andere hoger-onderwijsinstellingen met een aantal voorposten (Neso's; Netherlands Education Support Offices) in Beijing, Taipeh, Jakarta, en Surabaya, plus nog een speciaal kantoor in Hongkong, Nedudesk. De opbrengsten daarvan zijn helaas nog marginaal. Nederland is als bestemmingsland voor reizende studenten sowieso nauwelijks bekend: uit cijfers van de projectgroep blijkt dat nog geen procent van alle mobiele studenten in de wereld hier naartoe komt."

De Aziatische en met name de Chinese instroom bij de UM kent echter zo zijn eigen problemen. Fameus is het soms slechte Engels, iets dat al tot een aangescherpte selectie heeft geleid, maar er is meer. Het bindend studieadvies bijvoorbeeld, als ze na het eerste jaar weggestuurd worden. Dat pikken ze niet. Fermé: "Zij gaan ervan uit dat wanneer je voor een opleiding betaalt, je vervolgens met een diploma thuiskomt."

Met het beleid dat bij economie alleen nog in het Engels gestudeerd kan worden (behalve fiscale economie) plaatst de faculteit zich overigens op het randje van de wet. Die postuleert uitdrukkelijk, na een debat in de Tweede Kamer dat eind jaren tachtig werd aangezwengeld door toen nog *minister* Ritzen, dat alleen vanwege speciale redenen van het Nederlands als voertaal afgeweken mag worden. In de praktijk gebeurt het echter meer en meer,

niet alleen in Maastricht. Het hierboven aangehaalde proefschrift van Hans de Wit spreekt zelfs van een "gedoogbeleid" zoals dat in ons land ook voor softdrugs en euthanasie opgeld doet. Alleen een "zeer kleine minderheid van taal- en cultuurpuriteinen" zou zich er nog druk over maken, beweert hij.

Wat gaat er gebeuren?

Veel. Met name de werving wordt aangepakt, in eerste instantie door een stuurgroep onder leiding van cultuurwetenschappendecan Paul Tummers. Dezer dagen circuleert een brief langs de faculteiten met de vraag welke doellanden of -regio's UM-breed zullen worden bewerkt. Intern dient de organisatie zowel versterkt als gestroomlijnd te worden: meer personeel en betere coördinatie dus. Daar wordt geld voor uitgetrokken. En de UM is niet van plan om stil te blijven zitten nu Maastricht weer het

toneel wordt van allerlei Europese conferenties, zeker als Nederland vanaf 1 juli volgend jaar EU-voorzitter wordt. Want waar honderden buitenlandse journalisten rondlopen kan de *brandname* van de UM effectief voor het voetlicht worden gebracht, is de gedachte. Verder mikt de *strategische en beleidsagenda 2003-'04* van het managementteam (decanen plus college van bestuur) op versterking van de bestaande nabije netwerken van de UM: met de Hogeschool Zuyd bijvoorbeeld, en met Aken en Luik in Alma-verband, dit alles om de plaats van de UM als Europese top-twintig (research-) universiteit zeker te stellen. Hoe realistisch die ambitie is, staat uiteraard te bezien. En of deze netwerken die doelstelling naderbij brengen (Alma bijvoorbeeld is een zeer amechtige club) zal ook nog wel onderwerp van discussie worden. Maar wie niet hoog grijpt komt zeker niet vooruit; het kan niet anders of dat is het credo van de huidige bestuurders.

Soete: "Doe kennistechnologie in het Engels, dan komen de studenten wel"

De van oorsprong Vlaamse econoom Luc Soete is een fervent voorvechter van een hoofdzakelijk Engelstalige universiteit. Soete: "In Vlaanderen kan dat niet, en dat is precies de reden dat ik daar nooit zou willen werken. Er is daar een wet die verbiedt dat meer dan 20 procent van het onderwijs in een andere taal dan het Nederlands wordt gegeven. Maar als je je hoger onderwijs een internationaal karakter wilt geven, zul je het in het Engels moeten doen, behalve als het

vakgebied zelf sterk aan de eigen taal gebonden is. Hier in Nederland gebeurt het al een beetje, maar veel te weinig, ook aan de UM. Neem een vak als kennistechnologie, daar heb je het toch bij uitstek over een internationale omgeving. Maar wat doen ze? Ze geven het in het Nederlands! Geen wonder dat je dan geen studenten trekt. Mijn advies zou zijn: doe het in Diepenbeek in het Nederlands, en in Maastricht in het Engels. Dan komen ze wel."

"In Europa zijn er niet zo veel plaatsen waar je heen kunt voor onderwijs in het Engels. Grote landen als Duitsland en Frankrijk willen er niet aan, de Zuid-Europese landen ook niet. Nee, Groot-Brittannië is minder een alternatief dan het lijkt. Het is echt een ander soort land, met grote ongelijkheid en veel armoede en veel minder voorzieningen voor studenten. Je hebt

daar colleges voor 3000 mensen, de hoogleraar zit je op een scherm, en voor zijn podium staan een paar veiligheidsagenten. Dan heeft Maastricht met zijn onderwijssysteem een enorme voorsprong, alleen vergelijkbaar met Oxford en Cambridge, maar dat is weer veel duurder. Ik denk dat de UM er naar moet streven om de 'most anglosaxon university in continental Europe' te worden. Dat trekt."

Volgens Soete legt de UM met de huidige nadruk op internationale studentenwerving niet de juiste volgorde aan: "Als je een internationale universiteit wilt, moet je zorgen voor een internationale staf. Begin bij de docenten, en dan veel meer dan de 10 procent buitenlanders die er nu zijn. Je creëert meer openheid, toegang tot verschillende talen en culturen en hopelijk ook een verschillende benadering van de disci-

plines. Zorg dan dat er Engelstalig onderwijs is en een goed beurzenstelsel. Dan krijg je de omgeving waarin zich een internationale studentenpopulatie zal melden. Dat is een afgeleide, het resultaat van je beleid."

Op termijn zullen de buitenlandse wetenschappers hier zelfs de overhand op de 'Hollanders' krijgen, weet hij. "Limburgers komen en blijven hier, Hollanders willen zodra ze een reputatie hebben opgebouwd terug naar de randstad, zie de huidige economiedecan Steven Maijor, maar buitenlanders voelen zich hier kiplekker. Die kijken breder, zien dat Maastricht in Europa centraal ligt en de toepassingsgebieden in de buurt zijn, en die blijven. Bij de economische faculteit zie je dat al gebeuren. Let maar op, deze instelling gaat het maken met Limburgers en buitenlanders."

MEDEDELINGEN

Kopij voor het Bulletin inleveren bij onderstaande contactpersonen voor het gemelde tijdstip, in de week voorafgaand aan de publicatie. Met vragen of opmerkingen kunt u daar ook terecht.

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur. Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677 e-mail: p.deroos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl/educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

FdEWB (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac.Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, DOT10, tel. 3881448, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdg.unimaas.nl

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels, Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Y. Mordang/W. Schipper, Bur. Psych., UNS 40, tel.:3881886, voor vrij. 12.00 uur.

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3882682, voor don. 12.00 uur.

University College Maastricht: A. Cuijpers, bureau UCM, Bou 8-10, tel. 83500, voor vrijdag 12.00 uur

Instituten behorend bij een faculteit: bij bovengenoemde facultaire contactpersoon.

Agenda: PR en Voorlichting, I. Haemers, Minderbroedersberg 4-6, tel. 3882044

Berichten die niet onder een van bovenstaande categorieën vallen: Observant tel: 3883174

ALGEMEEN**■ AbvaKabo FNV**

De vakbondsconsulent AbvaKabo FNV, Els Rhijnsburger, heeft open spreekuur op iedere woensdag van 13.30-15.00u op k.5.035 DOT 10 tel. 81921 en iedere vrijdag van 8.45-10.15u op k. 0.003, Zwingelput 4, tel. 82554. Het open spreekuur is voor vragen, advies en informatie.

■ Bureau Holding en Kennistransfer**Hoogstarters Maastricht**

Spreekuur: Kennisintensief Ondernemerschap. Dit project heeft tot doel medewerkers, afgestudeerden en studenten van de UM te stimuleren en te begeleiden bij het zelfstandig ondernemerschap. Raadpleeg eerst de website www.hoogstarters-maastricht.nl of mail naar t.grootjans@bhkt.umholding.nl. Spreekuur: elke maandag van 13.00 tot 17.00 uur, P.Debeyplein 1A, nabij AZM kamer 1.111 k.1.773

■ Bureau Strategie & Internationalisering**Scriptieprijs**

Ook dit jaar reikt het Nederlands Instituut voor Zuidelijk Afrika (NiZa) samen met de Nuffic de Scriptieprijs uit. Met de Scriptieprijs willen het NiZa en de Nuffic de belangstelling voor Zuidelijk Afrika bevorderen en studenten aanmoedigen hun scriptie te schrijven over en in deze regio. De Scriptieprijs bedraagt € 6.000 en is expliciet bedoeld om vervolgonderzoek of studie te bekostigen. Recentelijk afgestudeerden op een scriptie over een onderwerp in Zuidelijk Afrika kunnen hun scriptie nog tot eind december 2003 insturen. Meer weten? Surf dan naar: www.niza.nl/scriptieprijs of e-mail naar schroder@nuffic.nl.

■ Personeelsvereniging Universeel**- Kienen**

Zondag 2 november kienen in zaal De Greune te Wolder. Hoofdprijs: 3 daagse reis voor 2 personen naar Parijs Euro-Disney. Zaal open 19.00 uur, aanvang 19.30 uur.

- Amsterdam Shopping

13 december gaat P-Universeel shoppen in Amsterdam. Eventueel nog vrije plaatsen, bel 81760.

- St. Nicolaas

Meldt uw kinderen tijdig aan voor St. Nicolaas op zondag 30 november.

■ ProVUM

E ProVUM invites all foreign PhD students to come to "Het Kruithuis" on the 5th of November at 18.00 hours. We organise a meeting (drinks are on us) with the main goal to get to know other foreign PhD students in Maastricht, and to collect ideas for future meetings. Membership of ProVUM is not obligated to attend the meeting. Look for more information at www.unimaas.nl/provum.

We hope to see you all on the 5th of November in Het Kruithuis, Tongersestraat 53, Maastricht.

■ Studium Generale**John Gray houdt Tanslezing**

Studium Generale organiseert op 6 november de jaarlijkse Tanslezing, dit keer gewijd aan The Necessity of Myth. Spreker is de beroemde Engelse filosoof, politicus en econoom John Gray. Kunnen we ooit alles verklaren met één alomvattende theorie? En zijn moslimvrouwen geëmancipeerd? Entree gratis. Lees alles over het SG-aanbod op www.sg.unimaas.nl

Agenda:

- Do 30 okt 20.00 uur Collegezaal Nieuwenhof Eenheidstheorieën in de wijsbegeerte. Lezing door dr. G. Van Eekert, un. docent wijsbegeerte, Un. Antwerpen

- Vr 31 okt 20.30 uur Kumulustheater

Open Podium

- Di 4 nov 20.00 uur Collegezaal Nieuwenhof

De emancipatie van moslimvrouwen. Mimount

Bousakla, senator voor Sp.A. Antwerpen

- Wo 5 nov 20.00 uur Kumulustheater

Lijspreuk. Cabaret Kasper van Kooten

- Do 6 nov 20.00 uur Aula Minderbroedersberg

The necessity of Myth. Dr. J. Tanslezing door John Gray, professor of European thought, London

School of Economics (English lecture)

■ Loopbaancentrum voor Medewerkers

Hoe vind ik de juiste balans tussen werk en privé? Combineren van werk en privé is soms een moeilijke opgave. Als dit niet lukt, dreigen spanningsklachten of burnout. Een loopbaanadviseur kan een sparringpartner zijn om zaken, die energie vragen en energie geven, eens goed op een rijtje te zetten om op die manier werk en privé beter in balans te krijgen. Bel voor een afspraak om nader advies met het Loopbaancentrum voor Medewerkers, tel. 3883179 of raadpleeg onze website www.loopbaancentrum.unimaas.nl

■ Vertrouwenspersoon UM / Confidential Advisor UM:

E T. 043-3882513 of mail astrid.claessens@bu.unimaas.nl

■ Studentenvertrouwenspersonen/Student Advisor Undesirable Behaviour

E - FdCW, FdEWB, FdR, FdAW en University College Maastricht:

Olivier van Hardenbroek, Clim Parren: wekelijks spreekuur / weekly office hours SSC Zwingelput 4

- FdG, FdP, FdGW:

Geertje van Soest en José van Eijnden: wekelijks spreekuur / weekly office hours

Randwyck

Bereikbaar via vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl of tel. 043-3884255.

Can be reached at vertrouwenspersonen@bu.unimaas.nl as.nl or T. 043-3884255.

STUDENTEN

Studenten (sport)ver./studentenpastoraten: Helma Paulussen, SSC, Zwingelput 4, tel. 3883135, voor don. 12.00 uur.

■ STUDENTENSERVICECENTRUM/STUDENT SERVICES

- Informatiebalie Zwingelput 4

Bezoektijden: maandag t/m donderdag 11.00-16.00u, Vrijdag 11.00-13.00u

- Informatiebalie Randwyck Universiteitssingel 40

Bezoektijden: dinsdag en vrijdag 9.00-12.00u

Telefoon beide balies: maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

- voor vragen m.b.t. (her)inschrijving e.d.: 043-3883979

- aanvragen van studie-informatiepakketten: 043-3883354

Voor het maken van afspraken met decanen en psychologen:

043-3883354 van maandag t/m vrijdag 10.00-12.30u en 13.30-16.00u

Studentendecanen:

Inlooppreekuur: dinsdag en donderdag 14.00-16.00u Zwingelput 4

Telefoonspreekuur: maandag t/m donderdag 13.30-14.00u, tel.043-3883329.

Studentenpsycholoog

Voor een gesprek met de studentenpsychologen Heiny Eilkes, kun je een afspraak maken via

tel.nr.043-3883354

Loopbaanadviseurs

Studeer je binnen afzienbare tijd af, denk je na over je stage of studietracé? Twijfel je aan je studiekeuze? Maak dan een afspraak met een van de loopbaanadviseurs, Marloes Rikhof, José Otten, Paula Aussems. Je kunt een afspraak maken via tel.nr.043-3882684.

Workshop Solliciteren

Het Loopbaancentrum voor Studenten (LCS) organiseert voor bijna afgestudeerden een workshop Solliciteren van 5 dagdelen op de onderstaande woensdagochtenden van 9.30 tot 12.30 uur met de volgende onderwerpen:

12 november: arbeidsmarktorientatie; 19 november: organisatie-analyse en netwerken; 26 november: vacature-analyse; 3 december: schriftelijk solliciteren; 17 december: het sollicitatiegesprek. De kosten voor deze vijf dagdelen is €25,00. De deelname is beperkt tot 16 studenten. Aanmelden via het secretariaat van het Loopbaancentrum via tel: 043-3882684.

E - Service & Information Desk Zwingelput 4

Visiting hours: Monday through Thursday

11.00-16.00hrs, Friday 11.00 through 13.00hrs

- Service & Information Desk Universiteitssingel 40

Visiting hours: Tuesday and Friday 9.00 through

12.00hrs

Telephone both desks: Monday through Friday

10.00 through 12.30hrs and 13.30 through

16.00hrs

- questions about registration:043-3883979

- study information packages:043-3883354

Appointments with academic counsellors and

general counsellors: 043-3883354

- Academic counsellors:

Open hours:Tuesday and Thursday 14.00 through

16.00hrs, Zwingelput 4.

Telephone hours:Monday through Thursday 13.30

through 14.00 hrs, 043-3883329

- Student counsellors:

For an appointment with one of the student counsellors Heiny Eilkes: call 043-3883354.

- Career counsellors:

Planning to graduate, thinking about a traineeship

or course? Doubts about your study choice? Make

an appointment with one of the career counsellors

Marloes Rikhof, José Otten or Paula Aussems,

tel.043-3882684.

■ INFORMATIECENTRUM VOOR STUDIE EN LOOPBAAN (ISL)

Zwingelput 4, tel. 043-3883518

Openingstijden: ma. t/m do. 11.00-16.00u.; vrij.

10.00-12.00u.

Attentie: op woensdag 12 november is het ISL gesloten tot 13.00 uur i.v.m. een sollicitatietraining.

BINNENGEKOMEN: *De Europese Almanak 2004; *De Nieuwe Gids voor School en Beroep", 40 ed. (info over alle onderwijsniveaus);

HOUTHOFF BURUMA beurzen 2004-2005 voor talentvolle afgestudeerde juristen: Ca.€16.000 voor het European Legal Studies Programme (1 jaar, Collège d'Europe)in Brugge. Twee andere beurzen voor een 1 jaar durend LL.M.-programma (Master of Laws)aan een gerenommeerde universiteit in het buitenland. Deadline voor het Collège d'Europe is 5-12-2003 en voor de overige LL.M-programma's op 17-11-2003. Meer informatie: www.houthoff.com <http://www.houthoff.com> en in het ISL.

GRANTS of the Fellowship Program 2004/2005. The Institute for Advanced Studies on Science, Technology & Society (IAS-STs) is offering 5 grants (1,000 Euro per month)for fellowships at the IAS-STs in Graz. Deadline for application is 15 January 2004. For application forms & further information visit www.sts.tu-graz.ac.at or the Study and Careers Information Office (ISL).

Meer informatie onder de Nieuwsknop van de website:

www.loopbaancentrum.unimaas.nl

■ Wetenschapswinkel

Inlichtingen: Jo Haesen, tel. 043-3883529/3882682, Zwingelput 4, kamer 1.045.

e-mail:jo.haesen@ssc.unimaas.nl

wetenschapswinkel@ssc.unimaas.nl

■ HOVO

Universitaire cursussen voor vijftigplussers, zonder toelatingseisen en zonder examenplicht; informatie/aanmelding coördinator HOVO-UM, tel: 3883550 of secretariaat, tel. 3882682.

- 5 nov: 13.15-14.45u, werkgroep "Inleiding

in de taal filosofie", door prof.dr. L.M. de Rijk,

Zwingelput 4, k0.007

- 7 nov: 14.00-16.00u, werkgroep "Limburgse

rechtsgeschiedenis, deel I", door prof.dr. A.M.J.A.

Berkvens en mr. Th.J. van Rensch, Gemeentearchief

Venlo, Dr. Blumenkampstraat 1.

- 3 nov: 13.30-15.30u, aanschuifcollege "Kennis en

kritiek", door dr. G.J. Somsen Minderbroedersberg

aula

- 7 nov: 10.30-13.00u, werkgroep, 'Antropologie I:

Een balans tussen natuur en cultuur', door dr. M.

Roede en drs. K. Jansen-Rompen, Zwingelput 4,

k0.007

- 4 nov: 13.30-16.00u, werkgroep 'Het mensbeeld

van de biologie: een wetenschapshistorische en

ideeënhistorische verkenning', door drs. Ludo

Hellemans, Zwingelput 4, k0.007

- 3 nov: 13.30-15.30u, HOVO-colleges en werkgroep

"Dichterliebe", Analyse van een liederencyclus',

door Dr. G. Woltjer, Zwingelput 4, k0.007

- 4 nov: 10.30-12.30, HOVO-colleges en werkgroep

'EU-uitbreiding: economische gevolgen', door Dr. A.

van Mourik, Zwingelput 4, k0.007

- 6 nov: 9.00-17.00u, excursie "Industrieel erfgoed,

deel II", door dr. E. Schenk en dr. R. Vleugels,

Zwingelput 4, k.1.030B.

- 7 nov: 10.30-12.30u, werkgroep "Leven in het

nu", door dr. R. Bosch, Zwingelput 4, k0.007.

- 5 nov: 9.30-12.30u, HOVO-colleges en praktijk-

lessen 'Theorie en praktijk van uw persoonlijke

fitheid', door dr. F. Verstappen, Zwingelput 4,

k.1.030B.

■ UM-sport

Voor het aanvragen van sportkaarten en voor het inschrijven en betalen (uitsluitend via pin) van cursussen kan men terecht bij de balie UM-sport/kamerbureau, Zwingelput 4, kamernr.1.001. Let op: gewijzigde openingstijden:ma t/m vrij van 13.00-16.00u en er is een balie in sporthal Randwijck, Sorbonnelaan 180, geopend van 16.00-19.00u.

Voor meer info UM-sport:

zie internet:<http://www.ssc.unimaas.nl/sport> of haal een sportgids en/of sportkrant bij een van onze balies.

Sportraad MUSST

Sportraad MUSST, Zwingelput 4, k 0.022, postbus 616, 6200 MD, Maastricht, 043-3883080, MUSST@sz.unimaas.nl, info-uur ma-do 14.00-15.00u. Internet: www.musst.nl.

Sportkaarthouder? Deelgenomen aan een sporttoernooi? De subsidieregeling voor toernooideelname is gewijzigd! Kijk op www.musst.nl of mail naar info@musst.nl.

Knotsbal: m.i.v. 1 november a.s. vervalt het knotsbal-uur op donderdag van 18.45 tot 20.15 uur in Sporthal Randwijck. Hiervoor komt unihockey in de plaats.

Batavierenrace: de inschrijvingen voor de grootste estafetteploeg ter wereld zijn weer gestart. Kijk snel op www.batavierenrace.nl en schrijf je team in!! Meer info te verkrijgen bij Sportraad MUSST.

Studenten mountainbike- en wielrenvereniging Dutch Mountains

Vanaf nu nieuwe trainingstijden: woensdag en donderdag 14:30, zondag 11:00, verzamelen voor het centraal station. Wielrentrainer is woensdag in de even weken aanwezig, MTB-trainer donderdag in de oneven weken. Clubfietsen beschikbaar. Meer info: www.dutchmountains.tk

■ STUDENTENVERENIGINGEN EN -STUDENTENORGANISATIES**Tafelstraat 13**

We want to announce as early as possible our exchange student act E.A.T. (Eating at Table), which celebrates it's debut on Friday, November 7th. Tafelstraaters cook for, or with, UM Erasmus students. Which country's speciality will be prepared this time? Come by and taste to find out! Kosten: We share the groceries. Nieuw: Onze cursus 'Intutief Teken en Schilderen', kosten: €3,50 per keer of €20 voor de serie van zeven. Ook: Cursus Rouwrituelen, omgaan

Agenda

30-10 Promotie drs. V.J. Goossens, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

30-10 Promotie mw.drs. C.M.L.J. Tilli, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

30-10 Promotie drs. G.B.C. Vasbinder, 16.00 uur, Aula Mbb 4-6

31-10 Afscheidscollège prof.dr. F. Spaans, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

31-10 Inauguratie prof.dr. Ernst Homburg, 16.30 uur, Aula Mbb 4-6

6-11 Promotie mw.drs. R.H.M. de Groot,

12.00 uur, Aula Mbb 4-6

6-11 Promotie drs. D. Hamers, 14.00 uur, Aula Mbb 4-6

7-11 Promotie mw.drs. J.J.M.H. Strik, 12.00 uur, Aula Mbb 4-6

7-11 Inauguratie prof.dr. G.I.J.M. Kempen, 16.30 uur, Aula

met verlies op maandag, 3 nov, 20.00 uur.

Agenda:
zondag 2 nov., langs kerk en kroeg, Jehova getuigen,
19.30 viering 'Taizé viering', St Janskerk
maandag 3 nov., 20.00 Rouwrituelen
dinsdag 4 nov., 20.00 Fotograferen, 'chasing the right moment',
20.00 Intuïtief tekenen en schilderen
donderdag 6 nov., 19.00 movie 'Liam'
Monday-Thursday, 14.00-16.00 hrs, open for just a chat, or to make an appointment for a more serious conversation. Free to walk in: every Monday Choir, every Tuesday Vesper, every Thursday welcome around the table.
Phone: 3215651, e-mail tafelstraat13@ssc.unimaas.nl / website: www.tafelstraat13.nl
Team: Roel Bosch, Esther Diederer, Thecla van Marrelo en Wiete van den Bergh

Universitair Milieuplatform - Groene Stroom
Woon jij in een kamer van een woningbouwvereniging? Dan heb je onlangs van ons het informatiepakket over groene stroom gehad! Heb je al je verhuurder gevraagd of ze groene stroom gaan leveren? Heb je vragen of opmerkingen over onze actie, we zijn heel benieuwd!
Kijk op www.umpm.nl voor meer informatie, ons email adres. etc.
Vandaag bestaat kerncentrale Borssele precies 30 jaar. Wie weet is er wel een actie?

E AIESEC Maastricht
AIESEC is the world largest student organization and is situated in 84 countries. We offer programs which are appealing to all students. Originally we are an exchange organization that was founded after WWII, to create cultural understanding. Today, we are still giving students the opportunity to get an international experience, and go on an internship. Besides that, we organize once a year the Make a Move Careerweek for students who are already building bridges to their future corporate life. Do you want to become able to organize all these programs and activities? Apply now to join the board of AIESEC. Come to our information evenings: 13th & 18th of November, Law Faculty, 19.00h. For more information visit www.AIESEC.nl or mail to AIESEC@studver.unimaas.nl

ALGEMENE WETENSCHAPPEN

FdAW (vakgr./comm./studiever.): Pascal de Roos, Fac. Bur, Tongersestraat 6, kamernr. 0.001 tel. 3882677
e-mail: p.de Roos@facburfdaw.unimaas.nl, voor vrij. 12.00 uur.

KENNISTECHNOLOGIE
Openingstijden Onderwijsbalie kamer 0.001:
Maandag, dinsdag en donderdag van 10.30 - 11.00 uur

TOETSWEEK JAAR 1 & 2 KENNISTECHNOLOGIE
MAANDAG 3 T/M VRIJDAG 7 NOVEMBER
Maandag 3 november:
Jaar 1: Discrete Wiskunde 09.00 - 12.00 uur lokaal 0.002 en 0.003 TS6
Jaar 2: Gegevensbanken 14.00 - 17.00 uur lokaal 0.002 en 0.003 TS 6

Woensdag 5 november:
Jaar 1: Inleiding Kennistechnologie 09.00 - 12.00 uur lokaal 0.002 en 0.003 TS6
Jaar 2: Kansrekening en Statistiek 14.00 - 17.00 uur lokaal 0.002 en 0.003 TS 6

Vrijdag 7 november:
Jaar 1: Inleiding Informatica 09.00 - 12.00 uur lokaal 0.002 en 0.003 TS6
Jaar 2: Wetenschapsfilosofie: Essay

CULTUURWETENSCHAPPEN

FdCW/European studies (vakgr./comm./studiever.): Bur. Onderwijs, Kapoenstraat 2, tel. 3883946, e-mail: Onderwijs@facburfdcw.unimaas.nl / educationoffice@facburfdcw.unimaas.nl, voor vrij. 17.00 uur.

Raadpleeg regelmatig de publicatieborden in de hal bij de uitgiftebalie of de website van Bureau Onderwijs: <http://www.unimaas.nl> Klik op faculteiten, Cultuurwetenschappen, studenten en Bureau Onderwijs.

Studenten opgelet:
Correspondentie verloopt uitsluitend via je UM-emailadres.
Voorbeeld: your.name@student.unimaas.nl

Voorlichtingsdag voor 2e jaars studenten
Donderdag 6 november van 10.00-12.00u zal er in de Salon/Feestzaal, Bouillonstraat 1-3, voorlichting plaatsvinden over studeren in het buitenland en het lopen van stages. Aansluitend zal in de Spiegelzaal Kapoenstraat 2 informatie worden gegeven over stages bij de omroep

Studielandchap en bibliotheek FdCW
Het studielandchap en de bibliotheek FdCW is geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30 - 22.00 uur; zaterdag en zondag van 11.00 - 18.00 uur.
LET OP: maandag t/m vrijdag vanaf 17.00u.; zaterdag vanaf 14.00u. en zondag de gehele dag: presentiebibliotheek (=het is niet mogelijk om boeken en tijdschriften uit het magazijn te lenen of in te

zien. Boeken uit de open opstelling kun je zelf lenen met de Lendomaat).

CWSv.ORAKEL
De Orakelkamer is van 12.30-13.30 uur geopend op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag.
Telefoon-nr.: 043-3883335
E-mail adres: orakel@cws.unimaas.nl
Orakel op INTERNET. Bezoek onze home page. Je kunt ons vinden op <http://www.orakelweb.org>

Studieadviseur CW
Het wekelijks inlooppreekuur van Thijs Hoex, de studieadviseur CW is op dinsdagochtend tussen 9.30 en 10.30 uur. Afspraken kunnen telefonisch gemaakt worden; 3883616 of 3883486. Thijs Hoex is voor studenten aanwezig op maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 9.30 tot 13.00 uur.

Bestellen van bibliotheekboeken en meer
Studentenoverleg: informatie over studenten inspraak, activiteiten, bibliotheekboeken bestellen en meer op: www.fdcw.unimaas.nl/stov

European Studies

E Please make sure to check the bulletin boards in the entrance hall and the website of the Education Office: <http://www.unimaas.nl> Click on faculties, Faculty of Art and Culture, students and Education Office.

Please note that the Education Office only uses UM e-mail accounts.
Example: your.name@student.unimaas.nl

2nd year students
Don't forget to visit the extra lecture on Thursday 13 November from 11.00-13.00 in auditorium Minderbroedersberg about the project-oriented approach of course 2E and the way to register for this course.
Please also note the information day on Thursday 20 November from 13.15-15.45 in auditorium 0039 Tongersestraat 53 about studying abroad and internships during the 5th semester of your study.

Final exam skills training 2B: Micro/macro economics
Friday 19 December 10.00-12.00, Sports centre De Heeg, Roserije 500.
Please remember to bring your certificate of enrolment and UM-card.

Library and Learning and Resource Centre FdCW
The opening hours are : Monday-Friday from 08.30 - 22.00 h.; Saturdays and Sundays from 11.00 - 18.00 h.
ATTENTION: Monday-Friday from 17.00 h.; Saturday from 14.00 h. and Sunday the whole day: NO Loan facilities: it is not possible to request or loan books or journals from the closed stacks. Books from the open shelves can be borrowed by means of the self-check machine.

Study Advisor European Studies
Pia Harbers (for first year students) and Drs. Eric van Royen (for 2nd and 3rd year students), Kapoenstraat 2, room 0.034a. Open office hours: Pia Harbers: Wednesday and Thursday 09.30-10.30h
Eric van Royen: Monday and Friday 09.30-10.30 h.
Appointments: by phone: ++31 43 3884983; by email: p.harbers@fdcw.unimaas.nl and eric.vanroyen@fdcw.unimaas.nl

Studentassociation Orakel
The Orakel-office is open 12.30-13.30 pm. on Monday, Tuesday, Thursday and Friday.
Tel.nmbr.: 043-3883335
E-mail address: orakel@cws.unimaas.nl
Orakel on INTERNET: <http://www.orakelweb.org>

Order a book from the University Library
Student Body: information on student representation, activities, ordering library books and more on: www.fdcw.unimaas.nl/stov

ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN EN BEDRIJFSKUNDE

FdEWF (vakgr./comm./studiever.): Student Recruitment Office, Fac.Bur. Tongersestraat 53, tel. 388 3705/2693, kopij voor vrij. 12.00 uur, e-mail: publicrelations@efb.unimaas.nl

E The International Relations Office
Studying abroad Spring semester 2004: A complete list of still available places for spring 2004 is published on the IRO website. Application can be done online. The allocation of these remaining places will be done on a 'first come, first serve basis'. Open to: only Drs students who have not or partly fulfilled their abroad requirement and have obtained a minimum of 90 ECTS. Any further questions can be submitted via Surfyourself

The International Internship Office:
Searching an International Internship possibility? Check these vacancies:
- Infocorporate in Paris, a company producing information and performance solutions dedicated to sales and marketing executives, is offering an internship of 6 months, to start January 2004. Application deadline: November 27th 2003!
- The Dutch Chamber of Commerce in Johannesburg, South Africa is offering an internship for 5 months, to start August/September 2004!
- Reckitt Benckiser in Brussels is offering an internship position as Assistant Product Manager, 6-12 months, to start A.S.A.P.

- The "Deutsch-Belgisch-Luxemburgischen Handelskammer" in Brussels is offering an internship for 4-5 months. Excellent German and Dutch language skills required!
- The Dutch Chamber of Commerce for Belgium and Luxemburg in Brussels is offering several internship vacancies, period 5 months to start January 2004.
- The Royal Bank of Scotland is offering several internships in the field of Financial Markets or Corporate Banking. For more information check their website: <http://www.rbsmarkets.com>
- The Internship office of the University of the Nederlandse Antillen works as an intermediary for students interested in an internship at Curacao. For more information; send a call within Surfyourself.
- Looking for an internship in the UK, check this website: <http://www.placement-uk.com>

For other interesting internship possibilities check this website: <http://www.iagora.com>
More information about these internship possibilities can be found on our website: <http://www.fdw.unimaas.nl/internationalisering> (internship abroad)
Interested in one of the above mentioned internships? please arrange an appointment through the Service Desk (room 0.008) with: Ms. N. Weerts; Thursday between 10am and 12am

GENEESKUNDE

FdG (vakgr./comm./studiever.): Anouk Kerkhofs, Fac.Bur. niveau 5, kamernr. 5002a, DOT10, tel. 3881459, voor vrij. 12.00 uur, e-mail: Anouk.kerkhofs@facburfdg.unimaas.nl

Mededeling van Bureau Onderwijs FdG aan alle studenten Geneeskunde
Met ingang van studiejaar 2003/2004 worden in beginsel de uitslagen van de Voortgangstoetsen, Vaardigheids-/Stationstoetsen en Blokttoetsen/Bloktentamens elektronisch verstuurd. Ze worden dus niet meer verstrekt aan de Informatiebalie of per post, maar worden verstuurd naar de unimaas-mailbox.
We raden jullie aan uw mailbox regelmatig te raadplegen en steeds op te schonen.
De verzenddatum van de verschillende toetsen wordt bekend gemaakt op het digitale Onderwijsplein FdG (<http://www.fdg.unimaas.nl/onderwijsplein/>).

E EURON course "Psychopharmacology: from laboratory to clinic"
At November 20-21, 2003 the EURON course "Psychopharmacology: from laboratory to clinic" will be organised in collaboration with Brian Leonard (Visiting Professor Institute Brain & Behaviour) and Wim Riedel (Visiting Professor of Experimental Pharmacology, Faculty of Psychology, UM) at the Universiteit Maastricht. The course will focus on four major areas: Depression, Anxiety, Psychosis and Cognition. Ph.D. students will provide oral and poster contributions. Key-note lectures and chairmanships of the roundtable discussions will be given by the outstanding lecturers: Prof. Dr. Bill Deakin (Professor of Psychiatry, University of Manchester, Prof. Dr. Trevor Robbins (University Professor in Cognitive Neuroscience, Downing College Cambridge) and Prof. Dr. Hans den Boer (Professor of Biological Psychiatry, University of Groningen). Registration or information via secr.euron@np.unimaas.nl

GEZONDHEIDSWETENSCHAPPEN

FdGW (vakgr./comm./studiever.): L. Hagens-Hoogsteder, Fac.Bur. niveau 1, UNS50, tel. 3881851, voor vrij. 12.00 uur.

Spreekuur Bureau Onderwijs GW
Het spreekuur van Bureau Onderwijs is van maandag t/m donderdag van 10.00 -11.00 en 15.00 -16.00 uur. Op de vrijdag van 09.00 - 10.00 uur en 13.00 - 14.00 uur. M&S boeken deel 1 en 2 zijn ook te koop bij de Academische Boekhandel, UNS30.

Stage Gezondheidswetenschappen
Effectiviteit van Herstel & Balans, een revalidatieprogramma voor mensen die kanker hebben gehad. Deelnemers bezoeken gedurende drie maanden twee dagen per week een revalidatiecentrum voor een programma dat bestaat uit fysieke training en psycho-educatie. Er is reeds een effectevaluatie uitgevoerd. Over de jaren 2000-2003 kunnen nieuwe data geanalyseerd worden om zicht te krijgen op de effecten op met name kwaliteit van leven nu het programma verder ontwikkeld en gedurende langere tijd uitgevoerd is. Vervolgens kunnen de effecten uit beide periodes - na matching - vergeleken worden. De uitkomsten van het afstudeeronderzoek dragen bij aan het landelijk onderzoeksproject OncoRev. Wij zoeken - liefst op korte termijn - een stagiaire met belangstelling voor revalidatie van kankerpatiënten en kwantitatief onderzoek en goede vaardigheden in statistiek. Voor thuiswerken is deze stage zeer geschikt.
Meer informatie Irene Korstjens, GVO, DEB 1, e-mail: i.korstjens@gvo.unimaas.nl, tel. 043-3882281. Ilse Mesters, GVO, DEB 1, e-mail: i.mesters@gvo.unimaas.nl, tel. 043-3882227.

Extra uitreiking propedeuse diploma's 28 november
Voor alle studenten die na de laatste officiële propedeuse-uitreiking op 6 december 2002 hun propedeuse behaald hebben wordt een extra uitreiking georganiseerd. Deze uitreiking zal plaatsvinden

op vrijdag 28 november vanaf 13:00 uur in de Maastrichtzaal. Trotse ouders zijn natuurlijk welkom maar wij vragen jullie rekening te houden met de beperkte capaciteit van de zaal!

PSYCHOLOGIE

Psychologie (vakgr./comm./studiever.): Y. Mordang/W. Schipper, Bur. Psych., UNS 40, tel.:3881886, voor vrij. 12.00 uur.

Voortgangstoets
De eerste voortgangstoets voor alle jaren vindt plaats op donderdag 13 november van 10.00 tot 12.00 in Sporthal Dousberg.

Herkansingen jaar 1
Herkansing e-mail/internet, vrij 31 oktober, 13.30-15.30, uns40-1.734

Blokttoetsen jaar 3
De blokttoetsen van de blokken 3.2.a en 3.2.b vinden plaats op vrijdag 7 november van 9.00 tot 11.00 in Sporthal de Heeg.

Aan alle doctoraalstudenten
Correspondentie in het kader van de overgangsgeregeling (in verband met de invoering van de BaMa structuur), verloopt uitsluitend via uw um-email-adres (.....@Student.Unimaas.nl). Wij adviseren u uw mailbox regelmatig te controleren.

Bureau onderwijs psychologie en onderwijswetenschappen
Het spreekuur voor studenten psychologie en OWW is op maandag t/m donderdag van 10.00-11.00 u en van 15.00-16.00 u; op vrijdag van 10.00-11.00 u. Spreekuren vinden uitsluitend plaats aan de onderwijsbalie op niveau 0. Ook de spreekuren van de examenadministratie zijn op niveau 0 en niet op niveau 5.

Stages
Stagecoördinator: Wijnand Raaijmakers, kr. 4.777A, tel 3881880, e-mail: w.raaijmakers@psychology.unimaas.nl.
Spreekuur: iedere dinsdag van 13.00-14.00 u, inteken bij kr. 4.777A. Daarbuiten na telefonische afspraak (tel. 38 81880).

Informatie voor 2e jaars BaMa studenten en 3e jaars studenten oude stijl
Per 1 augustus is Loes Mallee in de plaats gekomen voor Ina Engelen als hoofd Bureau Internationalisering. Tevens wil ik jullie informeren over de handleiding "Selectieprocedure" die eind september in jullie postvakjes zou liggen. Deze handleiding heeft enige vertraging opgelopen, hij wordt nu medio oktober verwacht. Vanwege deze vertraging wil ik jullie alvast de data doorgeven voor de inzage-middagen. Op deze middagen kunnen jullie informatie inzien over de verschillende buitenlandse universiteiten die je kunt bezoeken voor je studie of stage. Ook zullen we proberen om ervoor te zorgen dat er tijdens deze middagen studenten aanwezig zijn die al in het buitenland zijn geweest. Zij kunnen je écht vertellen hoe het er aan toegaat op een buitenlandse universiteit en je vragen beantwoorden. De inzage vindt plaats op woensdag 29 oktober van 12.00-16.00 uur en op donderdag 30 oktober van 11.30-15.30 uur in kamers 5.753A en 5.749A.

RECHTSGELEERDHEID

FdR (vakgr./comm./studiever.): Christel Engels Bur.Onderwijs, Lenculenstraat 26, tel. 3883003, voor vrij.12.00 uur.

Actuele informatie van Bureau Onderwijs kun je raadplegen via Internet op: <http://www.rechten.unimaas.nl>

Email
In verband met privacy- en veiligheidsredenen worden alleen mails beantwoord afkomstig van Unimaasaccounts. Wij verzoeken u daarom uw mailcorrespondentie te voeren vanaf uw eigen Unimaasaccount.

Uitreiking doctoraalgetuigschriften
Op donderdag 6 en vrijdag 7 november 2003 vinden er uitreikingen van doctoraalgetuigschriften Fiscaal recht en Nederlands recht plaats in de St. Janskerk. Verdere informatie: zie de infoborden B0/FdR.

Inschrijven voor blok 3
Het inschrijven voor blok 3 (voor de blokken Rechtsgeschiedenis, Invordering en Beleggen) dient plaats te vinden door gebruikmaking van de aanmeldingsmodule voor onderwijs die via het web beschikbaar is (<http://www.unimaas.nl/premium/iss>). Aanmelden is mogelijk van 10 november t/m 5 december 2003.

Inschrijven Legal English
Studenten die zich willen inschrijven voor het practicum Legal English dienen dit te doen door invulling van een daartoe bestemd formulier. Dit formulier is verkrijgbaar vanaf 3 november aan de onderwijsbalie. Het formulier dient uiterlijk 5 december 2003 ingeleverd te worden bij de balie van Bureau onderwijs. De samenstelling van de practicumgroepen vindt plaats op basis van het taalniveau van de student.
Let wel: inschrijving via ISS/Premium is niet mogelijk!

Indeling bloktolten jaar 6 en 7 2003-2004 deeltijdoopleiding Nederlands recht
Donderdag 20 november 2003 18.30 - 21.30 uur
Statenzaal
NR Capita Selecta Bestuursrecht
NR Rechten van Patiënten

Opmerkingen:

* De overige keuzeblokken van Nederlands recht worden mondeling of door middel van een paper getoetst.
* De mogelijkheid bestaat dat het Dagelijks Bestuur van de Examencommissie alsnog besluit dat een of meerdere toetsen mondeling zullen worden afgenomen.

Toetslocatie:

Statenzaal, bouillonstraat 1-3, Maastricht

Bureau stages, kamer 0.223 en 0.224. Secretariaat tel: 3883076.

- Parket Roermond biedt stage-opdracht op het gebied van de Bospolaris richtlijnen;
- Loyalis Consult te Heerlen, deskundig op het gebied van Sociale Zekerheid, zoekt stagiair(e) m.b.t. de inventarisering en analyse van sub-

sidieregelingen, tevens klantgericht contact en stagevergoeding;
- CBS te Heerlen zoekt stagiairs met specialisatie bestuursrecht met stagevergoeding;
- Advocatenkantoor Limburg zoekt stagiair, met mogelijkheid op vaste aanstelling.
- AKD Prinsen Van Wijmen te Eindhoven heeft de komende maanden binnen verschillende secties mogelijkheden voor student-stagiaires;
- Stage bij 'Policy Action' te Brussel per 1 november a.s., adviesbureau m.b.t. de Europese Unie, betaalt de stage voor minimaal 6 maanden, kennis van Europees recht vereist, snel reageren s.v.p.!

- Ned. Ambassade te Warschau heeft stagemogelijkheid voor ELS-student(e), periode sept. t/m dec. 2004;
- Delta Lloyd te Amsterdam zoekt stagiair(e) voor minimaal 3 maanden op het gebied van sociaal zekerheidsrecht en arbeidsrecht, stagevergoeding;
- Stageplaats bij het Intern. Rode Kruis in Genève, blok Internationaal humanitair recht moet behaald zijn;
- Grolsch bierbrouwerij te Enschede heeft stageplaats ook stagevergoeding;
- Money View te Amsterdam, onderzoeksbureau en toeleverancier van marketingdiensten en infor-

matie t.b.v. banken, verzekeraars en adviseurs zoekt stagiair(e), mogelijkheid tot combinatie met scriptie;
- ARTICLE 19, een Mensenrechtenorganisatie in Londen die zich wereldwijd richt op het bevorderen van het recht op vrijheid van meningsuiting, biedt gedurende het gehele jaar stageplaatsen aan bij haar "Law Programme";
- Brussel: VNO/NCW lobbykantoor voor 4 maanden vanaf 1 februari 2004 voor student in de eindfase van de studie met stagevergoeding;
- Integrand Maastricht tel.: 043-3883397, bemiddelt voor stages en opdrachten: www.integrand.nl
Aan deze berichten kunnen geen rechten worden ontleend.
De uitgebreide nieuwsbrief staat iedere week op: www.rechten.unimaas.nl/burstage
Informatie over dit aanbod op bureau stages, tel 3883076/3883243/3883274.

Bureau MeesterWerk

Het facultaire bureau voor arbeidsmarktadvies en arbeidsbemiddeling voor (oud-)studenten is doorgaans geopend op maandag- tot en met donderdagochtend. Er is geen spreekuur, s.v.p. bellen voor een afspraak: 043-3883344, of via e-mail:

ellen.vanhezik@facburfdr.unimaas.nl
mr. Ellen van Hezik, Bouillonstraat 3, kamer 0.215 (pandjes). www.MeesterWerk-UM.nl

VACATURES

Schriftelijke sollicitaties o.v.v. vacaturnummer op brief en envelop (of indien aanwezig via het bij de vacature vermelde e-mailadres) binnen 10 kalenderdagen richten aan de personeelsdienst van de betreffende faculteit of het betreffende servicecentrum of bureau (Postbus 616, 6200 MD Maastricht). De vacatures staan open voor herplaatsingskandidaten en voor interne kandidaten (= medewerkers en uitkeringsgerechtigden van de UM). Bij gebreken geschiktheid hebben herplaatsingskandidaten de voorkeur.

Informatie over interne vacatures kunt u inwinnen via INTERNET (de homepage van het Loopbaancentrum voor medewerkers): <http://www.unimaas.nl/> of bij het Loopbaancentrum voor

**SQUASH
CENTRUM**

Brusselsestraat 74a
6211 PG Maastricht
Tel. (043) 3216387

Erik van Pluijm

Elke student of scholier krijgt een geweldige korting
Voor €19,95 per maand ben je lid en kan je onbeperkt squashen
van 09.00 - 17.00 uur en van 22.30 - 24.00 uur inclusief gebruik sauna.

Losse baanhuur €6,25 per persoon per 45 minuten
Wordt nu lid en je krijgt een squashracket van €42,50 voor €22,95

Squash

de sport voor jou

Bel voor het boeken van een squashbaan: 3216387

Voor meer informatie zie www.squashmaastricht.nl

ERVARING OPDOEN IN DE PSYCHIATRIE

Mondriaan Zorggroep is een instelling voor geestelijke gezondheidszorg in Oostelijk Zuid Limburg. Er zijn circa 1000 medewerkers werkzaam binnen de instelling, verdeeld over 5 divisies en een Management- en Procesondersteunend Bedrijf. Daarmee is **Mondriaan Zorggroep** de grootste zorgaanbieder in de GGZ-sector in Zuid-Limburg.

Mondriaan Zorggroep is voor de *Divisie Verslavingszorg*, de *Divisie Kortdurende Zorg* en de *Divisie Kinderen en Jeugdigen* op zoek naar **ARTS-ASSISTENTEN** die in het bezit zijn van het diploma basisarts.

Mondriaan Zorggroep biedt u de mogelijkheid om de A-opleiding tot psychiater te volgen. Bovendien kunt u deelnemen aan de opleidingsactiviteiten die ten behoeve van de arts-assistenten binnen de instelling worden georganiseerd.

Vragen?

Dan zijn de heer M. Dassen (Clustermanager Verslavingszorg) tel.nr. 045-5736921, de heer Y.F.L. Dekeyser (Divisiedirecteur Kortdurende Zorg) tel.nr. 045-5736313 en mevrouw A. Bos (Clustermanager Kinderen en Jeugdigen) graag bereid u te woord te staan.

Geïnteresseerd?

Dan kunt u uw sollicitatiebrief met uitgebreid CV tot uiterlijk 07.11.2003 te richten aan het Secretariaat Personeelszaken, t.a.v. de selectiecommissie, Postbus 4436, 6401 CX Heerlen, onder vermelding van vacaturnummer 2003.056.

© 2003 KPMG Holding NV, the Dutch member firm of KPMG International, a Swiss non operating association. All rights reserved.

Eerst maar
eens
kennismaken.

De KPMG
Try-out.

Het kan zo gebeurd zijn. Je ontmoet elkaar, spreekt nog eens af en voor je het weet, heb je voor het leven getekend. Niet dat je er nooit meer onderuit kunt. Maar je begint er niet aan om het na een week weer voor gezien te houden. Dus wil je elkaar eerst goed leren kennen. Zeker als het gaat om de start van je carrière. Die kans krijg je tijdens de KPMG Try-out, een open dag voor hbo- en universitaire studenten. Om intensief kennis te maken en te ontdekken of je met ons verder wilt.

De KPMG Try-outs voor studenten accountancy, bedrijfseconomie, (technische) bedrijfskunde en bestuurlijke informatiekunde zijn op 27 november en 3 december 2003. Meer info? Bel (020) 656 71 62 of kijk op www.kpmg.nl/carrieres.

understanding @ **KPMG**

medewerkers, tst. 82684/83179.

Informatie over LIFT-vacatures vindt u op de LIFT-website: <http://www.liftnet.nl>

SSC

Medewerker Studium Generale (v/m), 24 uur per week

Taken: Het verzorgen van de publiciteit voor het Studium Generale programma middels o.a. bulletins, persberichten, flyers, affiches, uitnodigingen, websites, etc. Het uitnodigen van sprekers voor diverse activiteiten van SG en het bijwonen van deze activiteiten. Het opzetten en uitvoeren van een sponsorbeleid voor het SG. Het bewaken van budgetten. Studium Generale is onderdeel van het Studentenservicecentrum.

Functie-eisen: Een goed oog voor artistieke. Uitstekende schriftelijke uitdrucksvaardigheid. Goede schriftelijke beheersing van de Engelse taal. Ervaring in het omgaan met voor het werk relevante softwareprogramma's (o.a. tekstverwerking, D-base, websitebeheer, grafisch design). Creatief, zelfstandig, accuraat. Gewenst opleidingsniveau: HBO/academisch. Opleidingsomschrijving: een opleiding op minimaal HBO-niveau, bij voorkeur op het gebied van communicatiekunde/-wetenschappen.

Arbeidsvoorwaarden: Het betreft een tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden met uitzicht op een vaste aanstelling voor 0,6 fte, aangevuld met een tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden van 0,2 fte. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 3.415,- conform salarisschaal 10.

Informatie: Bij drs. J.W.G.M. Reiners, hoofd SG, tel.: 043-3883540. Studium Generale: <http://www.go.to/studiumgenerale>
Vacaturenummer: AT2003.152/ PZADvacatures@di rad.unimaas.nl

FdEWB

Assistant Professor (f/m), 40 hours a week

Tasks: The Department of Economics of the Universiteit Maastricht, The Netherlands, is offering an Assistant Professorship in the area of microeconomics/public economics with an affinity to applied microeconomics/industrial organization/public economics. The position will start at the beginning of 2004. The applicants contribute to research and teaching (in English) in the area of microeconomics/public economics, in particular in the areas of applied microeconomics/industrial organization/public economics. Administrative duties will be limited.

Requirements: Ph.D. in Economics or a closely related subject area. Affinity with academic research and teaching. Strong research orientation. Preferred education level: academic.
We offer: A contract for a limited period of 36 months with a possible extension by another three years, with the possibility of tenure thereafter. Your salary amounts to maximum € 3.983,- gross per month, according to salary scale 11.

Information: Prof. dr. G. Kirchsteiger, tel.: 043-3883636.

Vacancy number: AT2003.157/ PZFEWvacatures@efb.unimaas.nl

FdEWB

Marketing & Communication Officer (f/m), 24 hours per week

Tasks: Pro-actively assist with all internal and external Marketing & Communication affairs: planning, budgeting, design and lay out of advertisements, brochures, press-releases, mailings. Represent GSIM at MBA-Fairs and Information Sessions.

Requirements: The candidate should demonstrate an educated, professional and multidisciplinary attitude. Proficiency in Dutch and English and a flexible working hours attitude and availability. Preferred education: administrative. Preferred education level: at least HBO background. Excellent computer skills (MS Office and CRM application).

We offer: A contract for a limited period of 12 months. Your salary amounts to maximum € 2.432,- gross per month, according to salary scale 7.

Information: Marco van der Ploeg, tel.: 06-53680629.

Vacancy number: AT2003.158/ PZFEWvacatures@efb.unimaas.nl

FdEWB

Secretaresse/Medewerker bestuurlijke informatie voorziening (v/m), 40 uur per week

Taken: Bij faculteitsbureau FdEWB ontstaat een voorlopig tijdelijke vacature voor de functie secretaresse van de onderzoeksschool METEOR (0,6) / medewerker bestuurlijke informatie voorziening ten behoeve van het faculteitsbureau (0,4). Het betreft een combinatiefunctie van de UFO profielen secretaresse 3 en medewerker bestuurlijke informatievoorziening 3. Hoofdtaken: uitvoeren secretariaatswerkzaamheden, ondersteunen secretaris METEOR, verwerken van publicatie- en onderzoeksgegevens.

Functie-eisen: bij voorkeur: ervaring als secretaresse, ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking, communicatief ingesteld, accuraat. Gewenst opleidingsrichtingen: administratief, overige opleidingen. Gewenst opleidingsniveau: MBO/HBO. Opleidingsomschrijving: secretaresse (plus)opleiding, bibliotheek academie, administratieve opleiding o.d.

NB: vacature kan in deeltijd aanstelling vervuld worden.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 12 maanden. Uw maximum bruto maandsalaris bedraagt € 2.432,- conform salarisschaal 7.

Informatie: Bij P. Thuis, secretaris METEOR, tel.:

043-3883844.

Vacaturenummer: AT2003.159/ PZFEWvacatures@efb.unimaas.nl

FdGW

AIO 'IMPLEMENTAH' (v/m), 40 uur per week

Taken: Beleid Economie en Organisatie van de Zorg zoekt, in samenwerking met met het Centre for Quality of Care Research (WOK, UM en UMCN), de universiteiten van York en Newcastle Upon Tyne (UK), een AIO voor het project 'Implementation of Technology Assessment results in Healthcare (IMPLEMENTAH)'. De AIO zal gedurende 2 perioden de Britse instituten bezoeken. Taken: voorbereiding, uitvoering, analyse en rapportage in de vorm van presentaties, artikelen en een proefschrift.

Functie-eisen: Affiniteit met kosten-effectiviteits-onderzoek en aantoonbare belangstelling voor de implementatieproblematiek. Vaardigheden in literatuuronderzoek en data-analyse en een kritische wetenschappelijke instelling. Goede mondelinge en schriftelijke communicatieve (Nederlands/Engels) en organisatorische vaardigheden. Opleidingsomschrijving: (aankomend) Econoom of Gezondheidswetenschapper (bij voorkeur Beleid en Beheer).

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Het salaris bedraagt € 1.683,- bruto per maand in het eerste jaar van aanstelling oplopend tot € 2.258,- bruto per maand in het vierde jaar.

Informatie: Bij prof.dr. J.L. Severens, tel.: 043-3882907.

Vacaturenummer: AT2003.156/ PZFEWvacatures@facburfdgw.unimaas.nl

FdP

Assistent in opleiding (AIO) (v/m), 40 uur per week

Taken: U bestudeert het proces van de normale ontwikkeling en veroudering bij gezonde jeugdigen en volwassenen van 8 tot 60 jaar. Met test-onderzoek onderzoekt u executief functioneren en leren. Daarnaast worden hersenstructuur en hersenfunctie onderzocht m.b.v. cognitieve neuro-imaging (MRI). Tenslotte bestudeert u de relatieve bijdrage van 'biologische' versus 'omgevings' factoren (genetische variabelen, geslacht, opleiding). U promoveert op internationale wetenschappelijke artikelen.

Functie-eisen: U bent psycholoog met specialisatie in cognitieve (neuro)psychologie, biopsychologie of cognitieve neuroscience, met actieve interesse op het gebied van leren en cognitieve ontwikkeling & veroudering. U bent actief en ondernemend, en beschikt over goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden. Gewenst opleidingsrichting: medisch. Gewenst opleidingsniveau: academisch.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor de periode van 48 maanden. Uw salaris bedraagt € 1.668,- bruto per maand in het eerste jaar van aanstelling tot € 2.347,- bruto per maand in het vierde jaar, conform AIO salaris.

Informatie: Bij prof.dr. J. Jolles, tel.: 043-3881041.
Vacaturenummer: AT2003.160/ PZFEWvacatures@Psychology.unimaas.nl

FdR

UHD staats- en bestuursrecht (v/m), 40 uur per week

Taken: Bij de capgroep publiekrecht doet u onderzoek op het terrein van het staatsrecht in het kader van de onderzoeksschool Ius Commune. U verzorgt 'probleemgestuurd' onderwijs en zorgt voor actueel en inspirerend onderwijsmateriaal op het terrein van het (vergelijkend) staatsrecht. U begeleidt onderzoekers en docenten en bent in staat uw collega's te motiveren en te inspireren. Voorts verricht u bestuurlijke activiteiten.

Functie-eisen: U bent gepromoveerd en hebt een brede belangstelling voor het staats- en bestuursrecht in het algemeen en i.h.b. voor het (vergelijkend) staatsrecht. U bent geïnteresseerd in onderwijs en in staat leiding te geven aan onderdelen van het wetenschappelijk onderzoek. U beheerst in ieder geval de Engelse taal goed.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband voor een periode van vier jaar. Het salaris bedraagt, afhankelijk van ervaring minimaal € 4.034,- en maximaal € 5.400,- bruto per maand (schaal 13-14 CAO Nederlandse Universiteiten).

Informatie: Bij prof.mr. L.F.M. Verhey, tel.: 043-3883328.

Vacaturenummer: AT2003.153

FdR

Docent Belastingrecht (1,0 fte) (v/m), 40 uur per week

Taken: De capaciteitsgroep Belastingrecht verzorgt onderzoek en onderwijs op het terrein van het belastingrecht ten behoeve van opleidingen Fiscaal Recht, Fiscale Economie, Nederlands Recht en Bedrijfseconomie.

U verleent medewerking aan het voorbereiden en uitvoeren van het onderwijs in met name het belastingrecht. Daarnaast begeleidt u onderwijsgroepen en vervaardigt u onderwijsmateriaal, wat onder meer inhoudt dat u toetsvragen maakt en toetsen en werkstukken corrigeert.

Functie-eisen: U hebt een fiscaal-juridische (of fiscaal-economische) opleiding voltooid en uw belangstelling gaat uit naar het onderwijs op het terrein van het (belasting)recht. Onderwijservaring en kennis van probleemgestuurd onderwijs strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: Tijdelijk dienstverband, voor een periode van 12 maanden. Het salaris bedraagt, afhankelijk van ervaring minimaal € 2.155,- en maximaal € 3.415,- bruto per maand (schaal 10 CAO Nederlandse Universiteiten).

Informatie: Bij prof. dr. R.E.C.M. Niessen, tel.: 043-3883361.

Vacaturenummer: AT2003.154

Bij inlevering van deze advertentie €20 korting op het lespakket

haal je
autorijbewijs!

Startpakket Rijbewijs B



- intest (2 uur)
- rijlessen
- tussentijdse toets
- examen

La Blanche

Weerhuisweg 5
Maastricht

Bel: 043 - 325 26 27
www.lablanche.nl

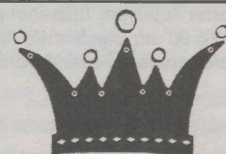
Boekhandel

DE TRIBUNE

Kapoenstraat 8-10

6211 KW Maastricht

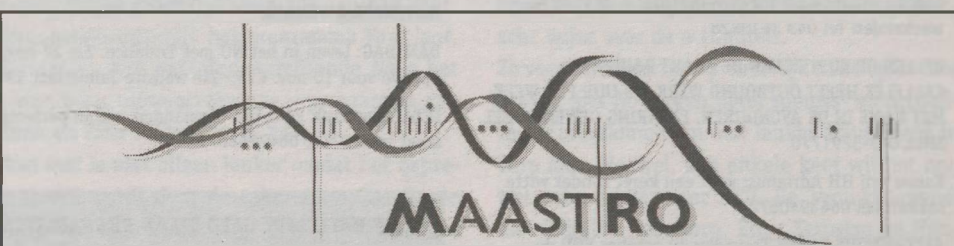
Telefoon (043) 325 19 78



In select company

Would you like to join the discussion about "Binding Study Advice" and "Selection at the gate of master programmes"? Then please come to the University's Education Afternoon on Wednesday 26 November. Starting time: 13.00 hrs. Universiteitsingel 40, Akenzaal. As usual, the award ceremony of the University's Education Prize will also take place during the Education Afternoon. The deadline for nominations is 12 November.

For more information, programme and registration go to <http://www.unimaas.nl> and check under Education.



Maastricht Radiation Oncology (MAASTRO), is de naam voor het samenwerkingsverband tussen de afdeling Radiotherapie van het academisch ziekenhuis Maastricht (azM), de capaciteitsgroep Radiotherapie van de Universiteit Maastricht (UM) en MAASTRO CLINIC (voorheen het Radiotherapeutisch Instituut Limburg, RTIL). MAASTRO werkt aan een verdere optimalisatie van de behandeling van patiënten met kanker door middel van radiotherapie en kent een intensieve samenwerking op het terrein van onderwijs, opleiding, klinisch en experimenteel onderzoek.

De MAASTRO CLINIC verzorgt binnen dit samenwerkingsverband de radiotherapie voor patiënten met kanker uit de regio Midden- en Zuid-Limburg en beschikt daarvoor over geavanceerde apparatuur. Dit jaar is in Maastricht gestart met de bouw van acht bunkers waarin in eerste instantie zeven lineaire versnellers geplaatst worden. Daarnaast is er de beschikking over diverse afterloaders voor brachytherapie en als eerste instituut in Europa heeft MAASTRO clinic in 2003 een CT-Pet scanner ten behoeve van 3-D simulatie in gebruik genomen. Als opleidingsinstituut kent MAASTRO CLINIC 7 opleidings-plaatsen voor de opleiding tot radiotherapeut-oncoloog.

Per 1 januari 2004 zijn wij op zoek naar:

assistent-geneeskundige in opleiding tot radiotherapeut (AGIO) (m/v)

Uw werkzaamheden bestaan o.a. uit het indicatiestellen en uitvoeren van de radiotherapeutische behandeling en het begeleiden van patiënten. Daarnaast geeft u voorlichting aan patiënten en hun begeleiders over de behandelwijze. Tevens verricht u, gedurende een bepaalde periode onder supervisie van één van de radiotherapeut-oncologen en een medisch oncoloog, werkzaamheden in de kliniek. Ook onderzoeks- en onderwijsactiviteiten behoren tot de werkzaamheden.

Wij zijn op zoek naar een enthousiaste (basis)arts, bij voorkeur met ervaring op een opleidingsafdeling Interne Geneeskunde of Algemene Heelkunde. U heeft affiniteit met radiotherapie en oncologie. Naast goede communicatieve vaardigheden beschikt u over improvisatie- en incasseringsvermogen. Belangstelling voor het opzetten en uitvoeren van onderzoek is een pré. Tevens kunt u zich snel aanpassen aan de wisselende omstandigheden waarin u werkzaam zult zijn.

Arbeidsvoorwaarden en salariering zijn nader overeen te komen en zijn gebaseerd op de CAO ziekenhuizen op basis van een arbeidsovereenkomst voor bepaalde tijd. De vacature wordt per 1 januari 2004 ingevuld. Standplaats is Heerlen en Maastricht.

Wij bieden u de mogelijkheid om tijdens of aansluitend aan uw opleiding tot radiotherapeut-oncoloog een promotieonderzoek te verrichten. Deze mogelijkheid bestaat tevens in de vorm van een AGIKO constructie of middels een externe grant.

Nadere informatie wordt graag verstrekt door de heer dr. Jos Jager, radiotherapeut-oncoloog/opleider, telefoon 045 - 5771200 of per e-mail: j.jager@rtil.nl. Voor nadere informatie over ons instituut en onze onderzoekactiviteiten verwijzen wij u graag naar onze websites www.maastricht.nl en www.radiotherapie.unimaas.nl.

Uw sollicitatiebrief met curriculum vitae kunt u voor 17 november a.s. sturen naar de heer D.J.R. Vogten, Human Resource Manager, MAASTRO CLINIC, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen of per email, d.vogten@rtil.nl.

WWW.TREINVERTRAAGD.NL



**SPOOR VERDER ...
MET EEN GOED GEVOEL**

Zet uw onverwachte oponthoud om in iets goeds. Help vluchtelingen wereldwijd. Vraag bij het loket naar de geld-terugregeling. Laat uw tegoed storten op GIRO 550 van ZOA-Vluchtelingen zorg in Apeldoorn!

www.ZOAweb.org



PAARLTJES

Per letter, leesteken of spatie een apart hokje gebruiken. Regels volschrijven tot het einde. Paarltes thuis invullen.
Eventueel rooster kopiëren. Inleveren dagelijks (behalve donderdag) van 09.00 tot 17.00 uur bij de redactie, Keizer Karelplein 10.
Vóór dinsdag 16.00 uur ingeleverde Paarltes verschijnen de donderdag daarop in de krant.
Paarltes moeten contant betaald worden. Voor langere teksten geldt het advertentietarief.

BROODJESZAAK DELI-BELGE ZOEKT MEDEWERKSTERS
(GEEN AVOND- OF WEEKENDWERK) TEL INFO 3260902
(SYLVIA)

www.tafelstraat13.nl find your place, take the time
FALSTAFF!! zo t/m wo STUDENTENSPECIAALBIERMENU
VOOR €5 !!

Gratis: eeuwig leven!! Bel Marloes 3252792.
Gereformeerde kerk Vrijgemaakt

Was je gisteren jezelf kwijt? Check www.deuni.nl voor
de foto's.

GELOVEN! HOE DOE JIJ DAT? 5 Christelijke studenten
verenigingen organiseren een discussieforum op 5 nov
om 19:30 Stokstraat 46. JIJ KOMT TOCH OOK!!!

Cadeau winkel AZM zoekt verko(o)p(st)er voor de
weekenden Tel 043 3619828

BELLEN OP KOSTEN VAN DE ZAAK? RANDSTAD
CALFLEX HEEFT OUTBOUND WERK. 12 UUR PER WEEK
MET NAME IN DE AVONDUREN. ERVARING GEWENST. BEL
SNEL 043-3291770

Kamer vrij HH Adrianus: voor een kerel zonder witte
sokken bel 0648940672

ALTERNATIVE PARTY Thursday 30 oktober VGD de
VAGEBONDEN BACKSTAGE Tongerseweg 57

BijbelABC: maak kennis met een eigenwijs boek.
Tafelstraat13 dinsdag 4, 18 nov. 20.15

STUDENTEN-VERHUIZINGEN !! HEYOKA-TRANSPORT
VERZORGT JULLIE KAMERVERHUIZING VOOR MAAR
€28,- EXCL. BRANDSTOF IN/OM MTRICHT
TEL. 06-54-68-89-56

BEPAAAL ZELF JOUW TIJDEN/ VERDIENSTEN 06-
12999523

Zoek je een STAGE?? Kijk op www.integrand.nl of bel
043-388 33 97

Lekker eten en drinken bij CSVICHTUSmaastricht. 4
nov Open Mensa om 18:30 aan de Onder de Kerk in
Heer. Voor meer info check www.ichthusmaastricht.nl

St. VROUWENRECHTSWINKEL zoekt nieuwe
medewerksters. Heb je interesse bel dan 043-325535

E.A.T. exchange around the table, Dinner Friday night
Nov! 7th 18.00, Tafelstraat 13

STUDENTEN-CAFE: DE OASE. ZO. DI. WO. DO.
en VRIJ geopend vanaf 21:00. Bier/Fris: €1,-.
BRUSSESESTRAAT 25

GEZOCHT BEDIENING/KOK restaurant M'tricht
's avonds/weekends 0433259747

Gezocht: 4de jaarsstudenten FdP, FdCW, FdEWB voor
onderzoek naar kennisprocessen. Beloning €25 voor
een halve dag werk!!! pieter.beers@ou.nl

NAAKTZWEMMEN IN MOSAQUA TE GULPEN ZONDAGS
1830-2030 u. Tegen inlevering van deze advertentie
entri.1.80

STUDENTENRECHTSBUREAU, VAN STUDENTEN VOOR
STUDENTEN. di-do 10:00-13:00 ZWINGELPUT 4 OF BEL
3883306

GELOVEN! HOE DOE JIJ DAT? 5 Christelijke studenten
verenigingen organiseren een discussieforum op 5 nov
om 19:30 Stokstraat 46. JIJ KOMT TOCH OOK!!!

Rouwrituelen in India en Nepal: reisleader en
religiewetenschapper Paul van der Velde maandag 3
nov. 20.00 Tafelstraat 13

MARABOES RUGBY! TRAINING ELKE DI/DO VAN 19.00-
21.00 TH.WEDSTR. ZO VA 13.00 SPORTPARK WEST/
BUNDERRUWE JE BENT ALTIJD WELKOM! INFO BEL
MARTIJN: 0641822281

Geloven? God danken?! Kom naar dankdienst 5 nov
20.00u Tong.weg 335A Geref. kerk (Vrijg.) Maastricht

FALSTAFF!! PLACE TO BE!

DAMES- HERENFIETSEN VA €35. 2 VOOR €60 046
4495362

Interested in consultancy? 3MA presents:
MANAGEMENT CONSULTANCY DAY 2003. Workshops,
lectures and recruitment lunch. Nov. 12th check at
www.3MA.nl/mcd

Want to pass QN2.2? Need help with the OR part?
Private tutovial 0625212483

WORD NU STAFID BIJ EEN SCOUTINGSGROEP VOOR
GEHANDICAPTE KIDS IN MAASTRICHT! ZIN IN DE
UITDAGING? BEL/MAIL VOOR INFO: 0454051944
HUVENEER@WISH.NL

DANSDAG: leven in het NU met Tridance. Zat 22 nov.,
opgave voor 10 nov. €15,- Zie website Tafelstraat 13

IKEA slaapbank PS beige, 3 maanden oud in perfecte
staat voor €250, 0647248677

**VOOR HETZELFDE GELD STAAN DE PAARLTJES
IEDERE DONDERDAG OM 12.00 UUR OOK OP
INTERNET:
WWW.OBSERVANT.UNIMAAS.NL**

Lekker eten en drinken bij CSVICHTUSmaastricht. 4
nov Open Mensa om 18:30 aan de Onder de Kerk in
Heer. Voor meer info check www.ichthusmaastricht.nl

Gez. proefpersonen 18 t/m 35 bij BW ongetraind of
recreatieve sporters €250 vergoeding inl:3881505 of
3881318 www-bw.unimaas.nl/proefpersonen.htm

VERHUIZEN? Huur een bestelbus voor 29 ALL-IN per
dagdeel. Autoverhuur inclusief brandstof! ADREM
Autoverhuur, Heerderweg 33. 043-3521100
www.ad-rem.nl

Gezocht: 4de jaarsstudenten FdP, FdCW, FdEWB voor
onderzoek naar kennisprocessen. Beloning €25 voor
een halve dag werk!!! pieter.beers@ou.nl

Student gevraagd voor diverse werkzaamheden in
klein hotel ±25 uur per maand à €9,25 p. uur Tel.
0433215479

Ondernemende OPPAS gevr. voor 5jr jongen MaDi-BSO
eigen vervoer.043-3630671

GRIEKSE RESTAURANT PLAKA zoekt studenten(vr)
voor de bediening. Bel043-3254256 of kom langs:St.
Bernardusstraat 4a, Maastricht

Intuïtief tekenen: iets heel anders! Dinsdagen
november en december 20.00u. Tafelstraat 13

Goed bijverdienen in je eigen tijd via internetbedrijf
BE-groep. Ken jij bv een bedrijf dat een website nodig
heeft? Meer weten mail bernard@be-groep.nl

Gevraagd met spoed studente voor bijles wiskunde en
economie op VWO niveau 2x 1,5 uur per week €10 per
uur wijk heer tel.nr. 043-3218440

GELOVEN! HOE DOE JIJ DAT? 5 Christelijke studenten
verenigingen organiseren een discussieforum op 5 nov
om 19:30 Stokstraat 46. JIJ KOMT TOCH OOK!!!

EXTRAATJE NODIG VOOR DE DURE DECEMBERMAAND?
CALFLEX HEEFT OUTBOUNDWERK 12 UUR PER WEEK
'S AVONDS. ERVARING GEWENST. BEL SNEL: 043-3291770

Cadeau winkel AZM zoekt verko(o)p(st)er voor de
weekenden Tel 043 3619828

www.tafelstraat13.nl: vind je plek, neem de tijd.

Sex is like Adrianus when it is good it is very
good,when it is not so good it is still pretty good!!!

FALSTAFF!! zo t/m wo STUDENTENSPECIAALBIERMENU
VOOR €5 !!

Je kunt je tijd het best besteden aan iets dat jou
overleeft. Bel Marloes 3252792. Geref. kerk Vr.

Geef je feest/borrel in de Uni. www.deUni.nl

ALTERNATIVE PARTY Thursday 30 oktober VGD de
VAGEBONDEN BACKSTAGE Tongerseweg 57

STUDENTEN-CAFE: DE OASE. ZEER GESCHIKT VOOR
AL UW BORRELS. BRUSSESESTRAAT 25. BEL: 06-
41778264

Lekker eten en drinken bij CSVICHTUSmaastricht. 4
nov Open Mensa om 18:30 aan de Onder de Kerk in
Heer. Voor meer info check www.ichthusmaastricht.nl

Gezocht: 4de jaarsstudenten FdP, FdCW, FdEWB voor
onderzoek naar kennisprocessen. Beloning €25 voor
een halve dag werk!!! pieter.beers@ou.nl

Niet wachten tot ze aanbellen: met Tafelstraat 13 naar
de JEHOVA getuigen Zondag 2 nov. 9.40 Belfort

mes amis

Vriendenarrangement

Huisaperitief - 4-gangenmenu -
wijnen en koffie €37,50
Speciaal voor groepen van 12 tot 80 personen
Wij beschikken over een aparte dinerkamer
op de 1e etage

Restaurant mes amis
Tongersestraat 5 tel.: 043-3257866
Kijk op onze website: www.mesamis.nl



Tijd voor rijles?

Nu met gratis theorie-set
inclusief CD-ROM!



www.carcollege.nl • Tel 043 362 50 08



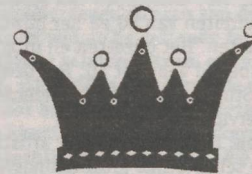
CORDEWENER

de snelste weg
naar ieder rijbewijs

VERKEERSSCHOOL EN CHAUFFEURSOPLEIDINGEN

www.cordewener.nl

TEL.043-3646489



In select gezelschap

Wil je meediscussieren over "Bindend Studie
Advies" en "Selectie aan de poort van masterop-
leidingen"? Kom dan op woensdag 26 november
naar de Universitaire Onderwijsmiddag.

Aanvang: 13.00 uur -
Universiteitssingel 40, Akenzaal
Als vast onderdeel wordt tijdens de onderwijs-
middag tevens de universitaire onderwijsprijs
uitgereikt. Nomineren kan nog tot 12 november.

Voor meer informatie, programma en aanmelding
zie http://www.unimaas.nl onder het kopje
Onderwijs.

Rijles

Versnelde opleidingen,
diverse mogelijkheden.



*** gecertificeerd

erkende
rijkschool

Zeer hoog aantal
eerstgeslaagden.
Info: 043-3541330
www.edgodding.nl

MEET STUDENTENPAS
10% KORTING

**NIUWI
UNITOWN!!**

**UNI-NOTEN
MIX**

NEUTSJE-4

WYCKERBRUGSTRAAT 49, MAASTRICHT

Niet geldig op donderdag

CINEMA



Speelweek: 30 okt. t/m 5 nov.

CINÉ-K SINT BERNARDUSSTRAAT 13
My Life without Me: dag. 21.00

LUMIÈRE BOGAARDENSTRAAT 40b
Être et Avoir: dag. (beh. do en ma) 19.45; do
en ma 21.45; zo ook 14.15; do en ma 21.45
The Man without a Past: dag. 22.00

Cidade de Deus: zo, di en wo 21.45

Ten: dag. 20.30

Japón: vr en za 21.45

Rabbit-Proof Fence: dag. 19.30

DocuZone

Rex Gildo, de val van een schlagerkoning: do

en ma 19.45

De Filmsalon:

Babettes Gaestebud: zo 14.00

CINEMA PALACE WYCKER BRUGSTRAAT 1
Sneak Preview: ma 21.00

The Italian Job: dag. (beh. ma) 21.15

American Pie: The Wedding: dag. (beh. wo)

21.15

Bad Boys 2: dag. 17.45 en 21.00; za en zo ook

14.30

Freaky Friday: dag. 18.00

Polleke: za, zo en wo 14.30

Drakenheuvel n.v.: za, zo en wo 14.30

Legally Blonde 2: dag. (beh. wo) 18.00

The Matrix Revolutions: wo 15.00, 18.00 en

21.00

MINERVA WILHELMINASINGEL 39

Minerva Sneak: di 21.15

Pirates of the Caribbean: do t/m ma 21.00; vr

t/m zo ook 16.00

De Schippers van de Kameleon: za en zo 12.00;

wo 14.30

The Italian Job: do t/m di 21.45

Lizzie McGuire Story: za en zo 12.45; wo 14.45

American Pie: The Wedding: do t/m di 19.00;

vr t/m zo ook 17.00

Bad Boys 2: dag. 18.30 en 21.30

Freaky Friday: za en zo 12.30 en 14.45; vr

16.45

Polleke: za en zo 11.55 en 14.00; wo 14.30

Ratjetoe en de Thornberry's bij de Beesten af:

za en zo 13.00 en 15.00; wo 14.45

Drakenheuvel (Ned.): za en zo 12.20, 14.20 en

16.15; wo 14.30

Legally Blonde 2: za en zo 15.00

Phileine zegt sorry: dag. 19.15 en 21.30; vr

t/m zo 17.15

My Boss's Daughter: za en zo 13.50

Matrix Revolutions: wo 15.00, 18.30, 20.00 en

21.30

Matrix Reloaded: wo 12.15

Intolerable Cruelty: dag. 18.55 en 21.15; vr t/m

zo ook 16.15

Cloaca: do t/m di 19.30; vr t/m zo ook 17.00;

wo 17.45

Jeepers Creepers 2: dag. 19.00 en 21.20

Thriller



Emotioneel aan lager wal

★★★★

Cloaca, de meest gelauwerde theatervoorstelling van vorig seizoen, is nu te zien op het witte doek. Ook de film kan uitgroeien tot een kassucces. Niet in de laatste plaats vanwege de topcast van Scholten van Aschat, Bokma, Blok en Spijkers. Beter dan dit hebben we niet. De veertigers Maarten, Joep, Pieter en Tom waren hartsvrienden tijdens hun studietijd, althans, dat dachten ze. Maar wat is die vriendschap jaren later nog waard wanneer ze stuk voor stuk emotioneel aan lager wal zijn geraakt? Careerworker Joep heeft gefrustreerd zijn gezin verlaten ("ik heb zes fietspompen en honderdduizend pen-nen gekocht, maar steeds als ik er één nodig heb zijn ze zoek. Wat doet mijn vrouw met al

die dingen?"), advocaat Tom is cokeverslaafd en "acuut manisch", Maarten neukt zonder Joeps medeweten diens achttienjarige dochter en gemeenteambtenaar Pieter hangt een miljoenenclaim boven het hoofd wegens verduistering. Wanhopig zoeken ze steun, maar uiteindelijk helpen ze elkaar meer in dan uit de goot. Scenariste Maria Goos, die na het toneelstuk - en film - *Familie* opnieuw samenwerkt met regisseur Willem van de Sande Bakhuyzen, beschikt naar eigen zeggen over goede "dialogospieren". En inderdaad, haar teksten zijn humoristisch, spitsvondig en filosofisch tegelijk. "Zullen we onszelf recycleren?" De hoofdrolspelers weten er wel raad mee. Het spel is indrukwekkend en de vier zijn zo op elkaar ingespeeld dat de toeschouwer zich bijna een voyeur voelt bij het zien van

zoveel ellende.

En daarmee is wellicht direct het enige kritiekpunt genoemd. Er is wel heel veel ellende. De eerste helft is nog aandoenlijk en hilarisch, na de pauze lijkt de film vooral een rit naar het onvermijdelijke einde dat even dramatisch als voorspelbaar is.

De film werd op het Nederlandse Filmfestival bijna over het hoofd gezien; *Cloaca* had geen Gouden Kalf-nominatie. Op de valreep ontving de film echter alsnog de Speciale Jury Prijs (voor de excellerende hoofdrolspelers) en de Publieksprijs. Vooral die laatste stemt vrolijk. Van de Sande Bakhuyzen in *de Volkskrant*: "Het klinkt mis-schien klef, maar als er veel publiek op afkomt is dat toch de mooiste prijs."

■ Niels van der Laan

Televisie



BVD verliest het van VARA Laat

"Frits goede vriend, nee, beste vriend. Wat is jouw nieuws van de dag?", vraagt Henk van Dorp met vertederde blik dagelijks aan wederhelft Frits Barend. En het zal niet lang meer duren of dit tafereel na de openingsmelodie van *Barend & Van Dorp* wordt uitgebreid met een knuffel, een zoen en misschien zelfs een streling over elkaars wang. Henk en Frits hebben hun beste tijd gehad. Niemand zit te wachten op de steeds verder gaande liefdesverklaringen tussen die twee. Bovendien raken de 'beste vrienden' op leeftijd, zodat ze alleen maar sentimenteler worden en nog vaker door elkaar gaan praten. Kortom, rijp voor het verzorgingstehuis. Ook de eens geroemde borrelsfeer van het programma waardoor zelfs de meest starre politici en ver-wende sterren konden ontspannen, verbleekt nu

zelfs bij een bijeenkomst van de AA.

Het aftakelingsproces van *Barend & Van Dorp* kwam enkele weken geleden pas aan het licht. Toen begon namelijk het programma *Vara laat*, dat samen met het nieuwscreërende *Nova* het - niet meer nieuwscreërende - programma van Henk en Frits in de mangel neemt.

Vara laat is niet alleen leuker omdat het gepresenteerd wordt door de cabaretiers Claudia de Breij en Dolf Jansen - "mijn vrouw is consument dus krijgen wij de consumentengids". Maar ook omdat er collegae grappenmakers optreden en de gast voor het vraaggesprek samen met de presentator in een anderhalfpersoons fauteuil moet zitten. Maar het meest geweldig is het animatiefilmpje over *Café de wereld*. In dit café, uitgebaat door Henk (van Dorp), praten 'notoire'

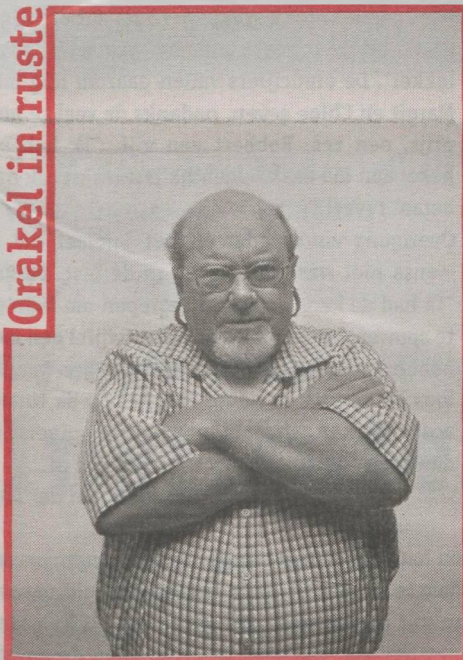
barhangers als Koningin Beatrix, premier Balkenende, Harry Mulisch, André Hazes en Johan Cruijff - allen briljant geparodieerd - op hilarische wijze over de actualiteit.

Zo verslaat Nederland 3 eindelijk RTL4 op de late avond: met *Nova*, een beter nieuws- en actualiteitenprogramma, en met leuker amusement in *Vara laat*. Hoewel, een enkele keer wil het nog wel eens lukken met *BVD*. De 'vrouwenavond' met Brigitte Kaandorp, Erica Terpstra en Hanneke Groenteman knetterde als vanouds. Maar dat kwam doordat de dames de uitzending gewoon overnamen.

Jammer voor Henk en Frits, maar goed, die hebben altijd elkaar nog.

■ Rob Willems

Orakel in ruste



"Wij zijn mobiel daklozen"

Eén op de vier huishoudens in Nederland bezit geen auto. Mijn vrouw en ik behoren al lang tot deze gedepriveerde onderklasse. De laatste jaren is onze positie schrijnender geworden. Toen ik in 1981 mijn automobiel verkocht, waren er velen die mijn transactie als een heldendaad beschouwden. Zij zelf konden het zich niet veroorloven. Maar mijn vermeende bijdrage aan de strijd tegen milieuverontreiniging had hun warme sympathie. De laatste jaren heeft er een ingrijpende cultuuromslag (zie Bal-kende 2003) plaatsgevonden. Wie tegenwoordig beweert geen auto te bezitten, wordt gewoonlijk voor zonderling of niet goed wijs gehouden. Soms worden wij in ons gezicht uitgelachen. Gelukkig is er nog mededogen onder de mensen en krijgen wij wel eens een lift aangeboden.

Flink omrijden is er echter niet meer bij. Wij lopen veel, zoals het armen betaamt.

Het Sociaal en Cultureel Planbureau heeft afgelopen maandag een rapport uitgebracht over *Mobiel in de tijd, op weg naar een auto-afhankelijke maatschappij, 1975-2000*. De gemiddelde auto zit per week 8,5 uur op de weg. Daarmee is definitief bezegeld dat de auto al lang geen neutraal vervoermiddel meer is, maar het mobiele deel van de huisvesting vormt. Goed beveiligd en van alle gemakken voorzien. Thuis laat je tenslotte niet iedereen binnen. Mijn vrouw en ik zijn niet gewoon mensen zonder auto. Wij zijn mobiel daklozen. Wij zijn de maatschappij tot last. Sukkels die vertrouwen op collectieve voorzieningen als het openbaar vervoer. De auto-als-huis

verklaart ook het merkwaardige verschijnsel dat automobilisten bereid zijn zonder morren uren in de file te staan, maar niet tot bedaren zijn te brengen als een trein een kwartiertje te laat aankomt.

Binnenkort zal de auto op sommige tijdstippen definitief zijn mobiliteit verliezen. Op woensdagmorgen, vrijdag in de vooravond en vooral op de zaterdagmiddag zijn zoveel auto's onderweg dat algehele stilstand volgt. Of het nu op weg naar het werk is, naar de sportclub van de kinderen, naar een mega-event of naar de meubelboulevard. Vergeet dan niet de stoelverwarming aan te zetten. Mijn vrouw en ik komen langs met frisdrank en kleine gefrituurde koks-waren volgens geldend horecatarief.

■ Hans Philipsen

Huibers heeft honger

"Het is een echt buurtrestaurant", zegt Hans Philipsen, die van hierboven. Kelderrestaurant *de Hertog*, aan de Hertog-singel, is oubollig ingericht maar ruikt naar de keuken van mijn oma. Nepvuur op lavasteen knettert bedrieglijk echt in de haard. Het is herfst.

Er schijnen mensen te zijn die niet weten wie Hans Philipsen is. Medisch socioloog, op z'n 37^{ste} als een van de eerste hoogleraren naar Maastricht gekomen, voorzitter van de universiteitsraad geweest, collegelid, decaan, rector, en na 57 promovendi en zijn emeritaat nog steeds voelbaar actief aan de universiteit. "Het lukt me steeds beter om dichterbij te komen", zegt hij over zijn stukjes, "maar het blijft een kunst om dingen weg te laten." Waarna hij even zwijgt om zijn woorden te wegen.

We bestellen een hartig zalmtaartje en een garnalencocktail vooraf, paddestoelenrisotto en wildzwijnfilet met zuurkool als hoofdgerecht. En alles op de kaart is er, wat een verademing. We drinken er een mooie, kloeki Chianti bij. Mijn zalmtaartje is meer zalmsoufflétje, goed uitgebalanceerd, mooie rooksmak. De garnalencocktail smaakt, nou ja, naar garnalencocktail, maar dan met een verrassend lichte, frisse whiskeysaus. Minpuntje volgens Hans: te grote slabladen.



Foto: Philip Driessen

"Schrijf dat maar op", grijnst hij spottend.

Als de kok per ongeluk bessensaus in plaats van bospaddestoelen bij het zwijn serveert, wordt tactvol gevraagd of ik toch paddestoelen wil. Ook de hoofdgerechten vallen in de smaak: mooi opgemaakt met groenten die daadwerkelijk iets toevoegen, niet verheffend, gewoon lekker.

Hans ("als ik zeg 'wel aardig' dan bedoel ik eigenlijk 'leuk' of 'goed'") vertelt over de begindagen van de universiteit. Over de academici die hij benaderde om naar Maastricht te komen, maar die de barre tocht naar het Zuiden niet durfden te aanvaarden. Over Co Greep, die de intrede van de medische faculteit in het ziekenhuis forceerde. Het is bijzonder dineren met dertig jaar UM-geschiedenis aan de andere kant van de tafel.

De geschiedenis schrijdt voort, ook aan de medische faculteit. Hoe denkt Hans dat het op Randwijck met de voorgenomen bezuinigingen zal aflopen? Hans glimlacht veelbetekenend, handen over zijn imposante buik gevouwen, z'n ogen fonkelend, en zegt: "In de arena overwint de gladiator."

Elke week eet psycholoog Marcus Huibers met een gast in een Maastrichts restaurant. Kosten deze week: 37 € p.p.



In 1867 kwam de missionaris Thomas Bakes aan op het Fiji-eiland Vitu Levu, om daar het geloof te verspreiden. Van zijn missie kwam niet veel terecht, want hij werd door de plaatselijke kanibalengemeenschap gedood en volledig opgevreten. Alleen zijn laarzen en zijn bijbel bleven over. Volgende maand zullen de afstammelingen van die kannibalen tijdens een plechtige ceremonie hun excuses aanbieden aan negen familieleden van de onfortuinlijke Bakes.

D66 wil op Koninginnedag 2005 een groot Kroningsfeest in Amsterdam. Op die dag is Bea precies 25 jaar koningin en met het festijn in de binnenstad wil D66 haar excuses aanbieden voor de rellen die tijdens de kroning in 1980 plaatsvonden.

Het is jammer dat 'Het Spijt Me' niet meer op televisie komt, volgens mij zouden dit gouden tijden geweest zijn voor Caroline & Co. Over sorry-democratie gesproken: Friso en Mabel bieden hun excuses aan aan het kabinet, voor de 'commotie' rond de relatie van Mabel en Klaas (wat heeft Friso daar eigenlijk mee te maken, is dat niet Mabels zaak?). Omroep Brabant biedt excuses aan aan het Koningshuis, omdat het laatst per ongeluk, door een technisch mankement het overlijdensbericht van Prinses Juliana uitzond. En die grootscheepse prijsverlaging van Albert Heijn, kunnen we dat niet opvatten als één groot sorry-gebaar aan het Nederlandse Volk: 'Sorry dat wij u al die tijd bedonderd hebben met veel te hoge prijzen'?

Waar komen al die spijtbetuigingen eigenlijk ineens vandaan? Zijn we soms met z'n allen aan vervroegd Thanksgiving begonnen, is de invloed van het Amerikaans (cultuur)Imperialisme inmiddels zo ver doorgedrongen? Eertijk gezegd voel ik me nogal ongemakkelijk bij al dat ge-sorry. Je voelt je toch enigszins buitengesloten als je niemand hebt om je excuses aan aan te bieden. Ben ik de enige die zich niet geroepen voelt om spijt te betuigen? Nee, gelukkig niet. Roderick heeft er geen spijt van dat hij aan de Bachelor heeft meegedaan (dat snap ik, hij mocht gratis en voor niets in allerhande villa's met het ene meisje na het andere het bed in duiken, en kreeg de o-zo begeerde status van Bekende Nederlander op de koop toe. Dat die vrouwen hem nog niet hebben aangeklaagd voor seksueel misbruik!). Berlusconi heeft er nog steeds geen spijt van dat hij Duitsland keer op keer beledigd heeft. En de premier van Australië heeft geen spijt van zijn besluit 2000 militairen naar Irak te sturen.

Wel spijt, geen spijt... maar het kan ook nog andersom: de Arabisch Europese Liga EIST juist excuses, en wel van zo'n beetje heel Nederland. De AEL vindt dat onderzoekers, media, politici, publiek én politie elke kans aangrijpen om Marokkanen te stigmatiseren. Dat is de afgelopen tijd wel weer gebleken, met die toestand rondom Anja Joos. Bovendien wordt het aantal criminele Marokkaanse jongeren schro-meljk overdreven. De AEL wil hiervoor excuses, en wel direct. Aan de schandpaal die journalisten en politici!

De AEL heeft nergens spijt van. Volgens mij zijn die lui nog lang niet geïntegreerd in Sorry-Staat Nederland.

Consumententest: broodjeszaken

"Ik eet mijn broodje niet naast oude, vieze Limbo's op"

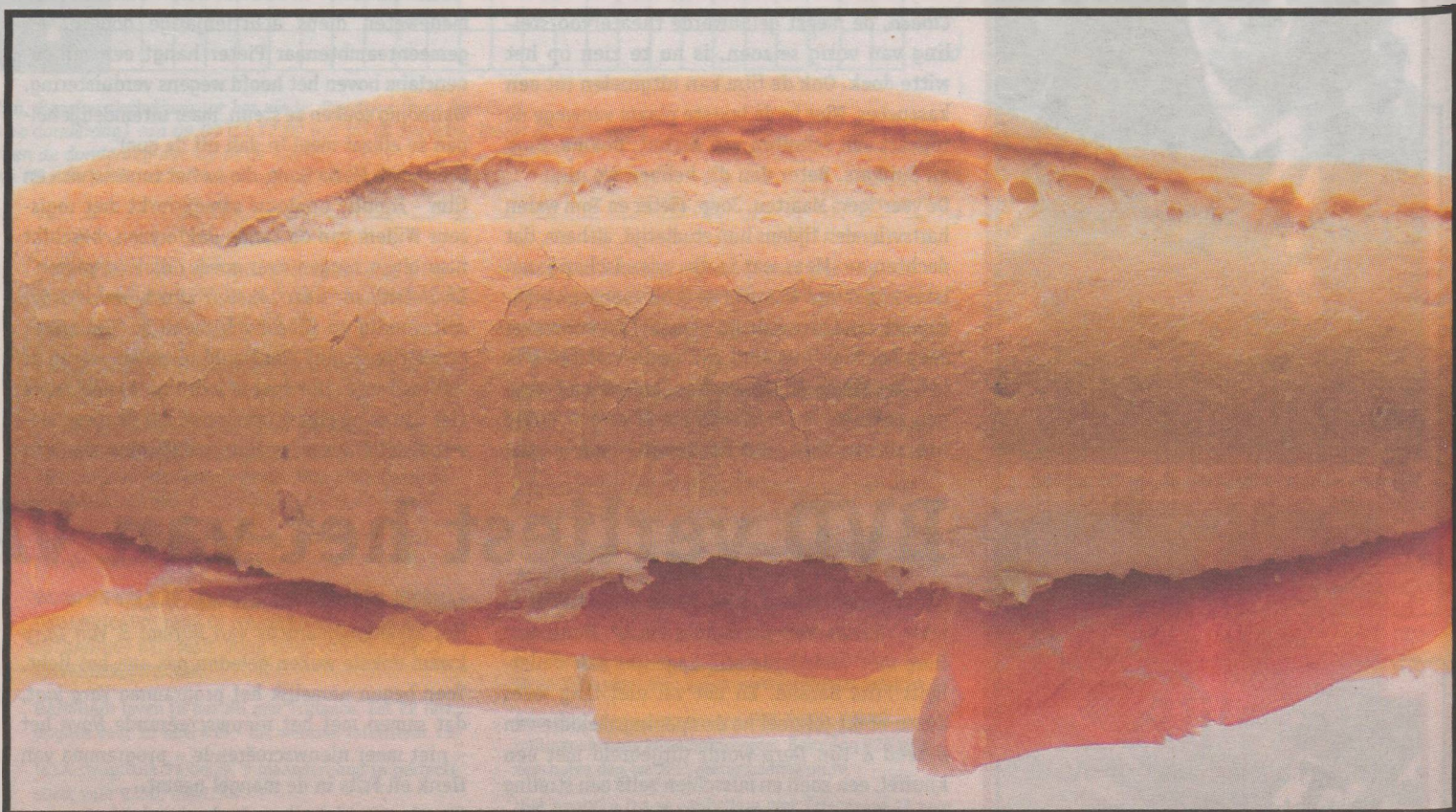


Foto: Ram van Meel

Rustig tussen de middag je broodje nuttigen in de kantine van de toneelacademie is volgens Robbert Buzink (vierdejaars cultuurwetenschappen) voor universitaire studenten niet meer toegestaan. Het is er zo druk dat de acteurs in spe zelf geen plek meer hebben. "Soms zitten er hele dispuuten te vergaderen." Die drukte is te verklaren, de kantine slaagt cum laude in Observants consumententest.

Eigenlijk is het verrassend dat de toneelacademie zo populair is want de kantine is maar moeilijk te vinden. Robbert: "Je moet gewoon de stroom volgen die tijdens lunchtijd vanaf de universiteit naar de Lenculenstraat gaat." Margit van Rijsingen (eerstejaars geneeskunde) was er voor het eerst en voelde zich niet erg welkom. "Mensen keken me aan alsof ik er niks te zoeken had." Robbert komt er vaker en vindt die sfeer juist wel leuk. "Studenten van de toneelacademie hebben de neiging zich aan te stellen, ze moeten altijd gillen en springen. Het lijkt soms net een kermis." Chloe Brown (tweedejaars University

College Maastricht) noemt de kantine huiselijk en roemt eigenaresse 'Moon', die bij gebrek aan een kassa niet te beroerd was een Post-it als declaratiebonnetje uit te schrijven. De broodjes zijn volgens het panel kwalitatief goed, dik belegd en de prijs is laag. Niemand betaalde meer dan €2,00. Robbert en Chloe geven beiden een acht, Margit zelfs een negen. "Een tien is ook weer zo overdreven."

Ook bij de Deli-Belge aan de Tongersestraat is het rond lunchtijd altijd druk, de rij staat vaak tot op de stoep. Het assortiment is volgens het panel uitgebreid, de service vriendelijk en de prijs past goed in een studentenbudget. Rustig zitten is er echter niet bij. Of je moet op het bankje aan de straat plaatsnemen. Robbert: "Gezellig auto's kijken." De zaak krijgt een dikke voldoende; Robbert en Chloe geven een zeven, Margit een acht.

Het Witte Bruidsje in de Platielstraat komt er bij de testers een stuk minder goed van af. Robbert vindt de zaak smerig, de bediening lelijk en de salades zo oud en ranzig dat er inmiddels korstjes op zitten. Ook de service is slecht, de

eigenaar is volgens hem "een enorme klootzak die zijn personeel heel snel ontslaat". "Daarom staan er steeds nieuwe mensen in de winkel." Margit woont om de hoek en komt er een stuk vaker dan Robbert. Broodjes neemt ze altijd mee naar huis. "Ik ga niet naast al die oude, vieze Limbo's aan de bar zitten." Ondanks alle ongezouten kritiek vinden ze de broodjes wel heel goed. Chloe's stokje gezond (€3,20, tegen €1,70 bij de toneelacademie) was zelfs "super lekker". De eindcijfers vallen daarom nog mee. Margit en Chloe geven, ondanks de veel te hoge prijs, een zes, Robbert een vijf. "Ik heb een hekel aan die zaak, eigenlijk is alles wat ik daar betaal teveel."

Overigens vindt iedereen het jammer dat de Mensa niet was opgenomen in de test. Margit: "Ik had de kans graag aangegrepen om mijn gal te spuwen." Robbert zou zonder twijfel een twee hebben gegeven, hij vindt de broodjes waardevol en de prijs te hoog. "Als het op de toneelacademie kan, waarom lukt het de universiteit dan niet?", vragen ze zich vertwijfeld af.

■ Niels van der Laan



Het was gemeen koud geworden vannacht, ook binnen. De kou had hem bijna uit de slaap en, erger nog, uit zijn droom gehaald. Egbert hield niet van kou, althans niet van het soort dat je onverhoeds overvalt als het nog veel te vroeg in het jaar is. Oktober en dan al sneeuwbuien, godzijdank alleen nog op de televisie en niet in zijn eigen achtertuin, maar toch, het deugde niet. Hij was vroeg naar bed gegaan gisteren, een beetje neerslachtig na een kortstondige maar niet minder indringende overpeinzing over zijn loopbaan tot nu toe, en wat hij er nog van mocht verwachten. De financiën liet hij buiten beschouwing, die waren niet slecht en als hij echt rijk had willen worden had hij maar door moeten leren voor radiodeejay. Ongechoren creaturen die plaatjes aan elkaar lullen en daarmee ongeveer het dubbele verdienen van, pak 'm beet, de gemiddelde hartchirurg; daar kon je alleen maar schaaftig om lachen. Op zulke momenten probeerde Egbert altijd even de verhevenheid van zijn eigen werk te zien: het bedrijven van wetenschap en het onderwijzen van de toekomstige maatschappelijke elite, kortom, datgene wat wel eens als 'psychisch inkomen' wordt omschreven, maar een warm, bevredigd gevoel hield hij daar zelden aan over. Dan kon je beter een zwol telefoontje plegen met een 'direct apart'-meisje en je rustig en secuur afrukken. Soms zeurde er dan iets na, ergens in zijn maagstreek, maar Egbert zou dat geen eenzaamheid willen noemen.

Hij viel in een onrustige slaap, tegen de ochtend droomde hij dat hij in een vliegtuig zat, het had iets met een congres te maken. Naast hem zat hoe heette ze ook alweer, hij kon er niet opkomen en dat was des te pijnlijker omdat ze zijn hand vasthield en ze kennelijk intieme betrekkingen onderhielden. Pas toen hij wakker werd met gemeen stekende ijskoude voeten

(zijn oude wollen bedsokken had hij nog niet paraat, het was verdomme pas oktober!) schoot de naam hem te binnen. Floortje, het was Floortje geweest, zijn student-assistente van vijf jaar geleden. Met haar had hij inderdaad in dat vliegtuig gezeten, destijds, ha, eindelijk weer eens een droom met enig realiteitsgehalte, mooi zo. Hoe zou het met haar zijn? Hij stond op, strompelde naar de wasbak, piste zich leeg en vergat de nacht.

Uit het groepje studenten voor de ingang van de faculteit maakt zich een boomlange, stevige jongen los. Brede schouders, een langzame en tegelijkertijd trefzekere motoriek, het type dat Egbert wel eens ziet als hij langs de Maas wandelt en bij de roeiclub uitkomt.

"Hé Egbert, heb je straks even tijd, ik zit een beetje vast met dat werkstuk." De jongen glimlacht er lichtelijk onzeker bij. Egbert mag hem wel, deze Sjoerd. Derdejaars, geen hoogvlieger maar intelligent genoeg om niet vervelend te worden en bovendien behept met een soort charme dat zowel vrouwen als mannen voor hem innam. Egbert was daar niet ongevoelig voor, en soms ontstond er zelfs een vorm van vertrouwelijkheid tussen hen beiden. Dan hadden ze het, quasi stoer, over 'de vrouwen'.

Een uur later staat Sjoerd op zijn kamer en overhandigt hem een aantal velletjes. "Ik weet niet wat het is, ik krijg er geen lijn in."

"Dat zie ik", antwoordt Egbert na een snelle blik op het chaotische schema voor zijn neus. Hij pakt een pen. "Ik wist trouwens niet dat jij roeide."

"Doe ik ook niet meer, geen tijd meer." Er trekt een grijns over Sjoerds gezicht, zijn ogen schitteren.

Egbert kijkt op. "Je gaat me toch niet vertellen dat je weer achter de vrouwen aanzit hè?"

"Haha, sorry, jawel dus."

"Hoe heet ze, ken ik haar?" Egbert streept iets aan in het schema. De vraag is achteloos, meer om de conversatie gaande te houden.

"Ik geloof het wel, ze heeft het wel eens over je. Die eerstejaars met dat lange rossige haar. Marieke."

■ Kootje Bikker

► Wordt vervolgd